



*Thinking of you*  
**Electrolux**



EWT1276EOW

<b>CS</b> PRAČKA	NÁVOD K POUŽITÍ	2
<b>RU</b> СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	25
<b>SK</b> PRÁČKA	NÁVOD NA POUŽÍVANIE	50



## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	5
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	6
5. TABULKA PROGRAMŮ.....	7
6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ.....	10
7. FUNKCE.....	11
8. NASTAVENÍ.....	12
9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	13
10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	13
11. TIPY A RADY.....	16
12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	18
13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	21
14. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	23

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

**Navštivte naše stránky ohledně:**



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly. Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a rady



Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

# 1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Dodržujte maximální náplň 7 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa).
- Větrací otvory umístěné vespod spotřebiče (jsou-li součástí spotřebiče) nesmí být zakryté kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebičů vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Přepravní šrouby uschovejte. Při opětovném stěhování spotřebiče je nutné zajistit buben.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven povětrnostním podmínkám.
- Ujistěte se, že podlaha, na které instalujete spotřebič, je plochá, stabilní, odolná proti teple a čistá.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze dvířka spotřebiče plně otevřít.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.
- Nastavte nožičky tak, aby mezi spotřebičem a kobercem byl požadovaný prostor.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokřými rukama.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Pouze pro Velkou Británii a Irsko: Tento spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte 13A pojistku ASTA (BS 1362).
- Tento spotřebič je v souladu s směrnicemi EEC.

### 2.2 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.

### 2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly

dlouho používané, nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.

- Při prvním použití spotřebiče se ujistěte, že nedochází k únikům vody.

## 2.4 Použití



### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Tento spotřebič používejte pouze v domácnosti.
- Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení pracího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé

předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.

- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.
- Pod spotřebič nepokládejte nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.

## 2.5 Likvidace



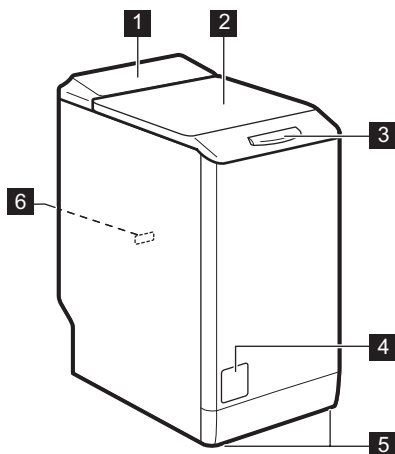
### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhodte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

# 3. POPIS SPOTŘEBIČE

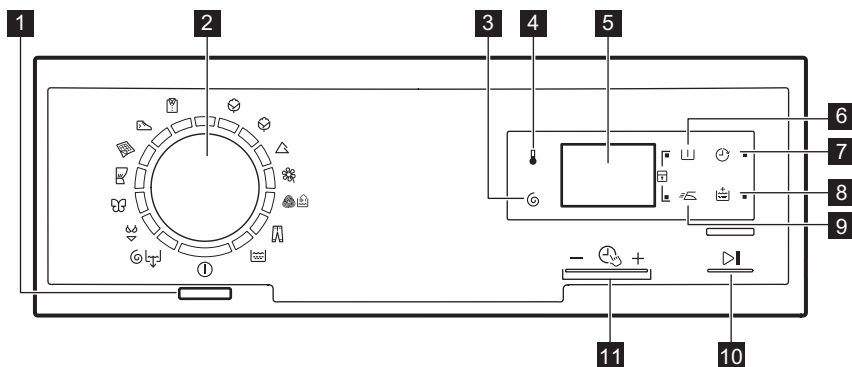
## 3.1 Přehled spotřebiče













- 1 Ovládací panel
- 2 Víko
- 3 Rukojeť víka
- 4 Filtr vypouštěcího čerpadla
- 5 Nožičky pro vyrovnání spotřebiče
- 6 Typový štítek

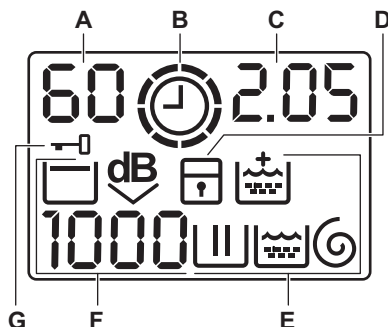
## 4. OVLÁDACÍ PANEĽ

### 4.1 Popis ovládacího panelu



- 1** Tlačítko Zap/Vyp 
- 2** Volič programů
- 3** Dotykové tlačítko snížení rychlosti odstředování 
- 4** Dotykové tlačítko teploty 
- 5** Displej
- 6** Dotykové tlačítko předpírky 
- 7** Dotykové tlačítko odloženého startu 
- 8** Dotykové tlačítko extra máchání 
- 9** Dotykové tlačítko snadného žehlení 
- 10** Dotykové tlačítko Start/Pauza 
- 11** Dotyková tlačítka Časový manažer   
 -   +












## 4.2 Displej




- A) Oblast teploty:
- 88: Ukazatel teploty
  - -: Ukazatel studené vody
- B) ⌚: Ukazatel Časový manažer.
- C) Oblast času:
- 1.25: délka programu
  - 2h: odložený start
  - E20: výstražné kódy
  - Err: chybové hlášení
  - 0: dokončí se program.
- D) 🚫: ukazatel dětské bezpečnostní pojistky.
- E) Ukazatele praní:
- 1000: fáze praní
  - 1200: fáze máchání
  - 1400: odstředovací fáze
  - 1600: trvalá funkce Extra máchání.
- F) Oblast odstředování:
- 1888: ukazatel rychlosti odstředování
  - : ukazatel funkce Bez odstředění
  - 🚫: ukazatel funkce Zastavení máchání
  - dB: ukazatel funkce Extra tichý.
- G) 🚫: ukazatel zablokování víka

## 5. TABULKA PROGRAMŮ


Program	Maximální množství prádla	Popis programu (Druh náplně a stupeň znečištění)
<b>Teplotní rozsah</b>	<b>Maximální rychlost odstředování</b>	
<b>Prací programy</b>		
☑️ Bavlna 90 °C - studená	7 kg 1200 ot/min	<b>Bílá a barevná bavlna.</b> Normálně a lehce zašpiněné.
👉 Bavlna úsporný 1) 60 °C - 40 °C	7 kg 1200 ot/min	<b>Bílá a stálobarevná bavlna.</b> Normálně zašpiněné. Spotřeba energie se sníží a délka pracovního programu se prodlouží.

<b>Program</b> <b>Teplotní rozsah</b>	<b>Maximální množství prádla</b> <b>Maximální rychlost odstředování</b>	<b>Popis programu</b> <b>(Druh náplně a stupeň znečištění)</b>
 Syntetika 60 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin.</b> Normálně zašpiněné.
 Jemné 40 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Prádlo ze jemných tkanin jako akryl, viskóza, polyester.</b> Normálně zašpiněné.
 Vlna/Ruční praní 40 °C - studená	1 kg 1200 ot/min	<b>Vlna vhodná k praní v pračce, ručně prané vlněné a jemné prádlo</b> označené symbolem ručního praní. <sup>2)</sup>
 Džíny 60 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Oděvy z džínoviny nebo žerzeje.</b> Také pro prádlo tmavé barvy.
 Máchání	7 kg 1200 ot/min	Máchání a odstředění prádla. <b>Všechny tkaniny.</b>
 Odstředění / Vypouštění <sup>3)</sup>	7 kg 1200 ot/min	Odstředění prádla a vypuštění vody z bubny. <b>Všechny tkaniny.</b>
 Dámské prádlo 40 °C - studená	1 kg 800 ot/min	Speciální program pro velmi jemné prádlo jako dámské prádlo, podprsenky, spodní prádlo apod.
 Hedvábí 30 °C	1 kg 800 ot/min	Speciální program pro <b>hedvábí a smíšené syntetické prádlo.</b>
 Záclony 40 °C - studená	3 kg 800 ot/min	Speciální program pro <b>záclony.</b> Fáze předpírky se zapne automaticky. <sup>4)</sup>
 Lůžkoviny 60 °C - 30 °C	2 kg 800 ot/min	Speciální program pro jednu <b>syntetickou deku, přikrývku, přehoz přes postel</b> apod.
 Sport 30 °C	2,5 kg 800 ot/min	<b>Syntetické a jemné prádlo.</b> Lehce zašpiněné prádlo nebo prádlo k osvěžení.























Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředování	Popis programu (Druh náplně a stupeň znečištění)
 5 košil 30 °C	1,5 kg 800 ot/min	<b>Prádlo ze syntetických a směšových tkanin.</b> Lehce zašpiněné prádlo a prádlo k osvěžení. Pro 5 – 6 košil.

1) **Standardní programy s hodnotami spotřeby uvedenými na energetickém štítku.** Na základě směrnice 1061/2010 tyto programy odpovídají „standardnímu 60 °C programu pro bavlnu“ a „standardnímu 40 °C programu pro bavlnu“. Jedná se o nejúspornější programy ve smyslu kombinované spotřeby energie a vody při praní běžně zašpiněného bavlněného prádla.

 Teplota vody prací fáze se může lišit od teploty uvedené pro zvolený program.

- 2) Během tohoto cyklu se buben otáčí pomalu a praní je tak k prádlu šetrné. Může se zdát, že buben se neotáčí nebo že se neotáčí správně. Jedná se však o běžný jev.
- 3) Nastavte rychlost odstředování. Ujistěte se, že je vhodná pro daný typ prádla. Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, je dostupná pouze vypouštěcí fáze.
- 4) Při máchání pouze s vodou nepoužívejte žádný prací prostředek.

### Kombinace programů a funkcí

Program								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■	■		■		
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■			■		■
	■	■				■		
	■	■	■	■		■		
	■	■				■		
	■	■	■			■		■
	■					■		

Program								
	■	■				■		
	■	■				■		

1) Nastavte rychlost odstředování. Ujistěte se, že je vhodná pro daný typ prádla. Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, je dostupná pouze vypouštěcí fáze.

## 6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ



Údaje v této tabulce jsou přibližné. Údaje se mohou měnit vlivem různých příčin: množství a typ prádla, teplota vody a prostředí.



Na začátku programu se na displeji zobrazí délka programu pro maximální náplň. Během fáze praní se délka programu vypočítává automaticky a lze ji výrazně zkrátit, je-li množství prádla nižší než je maximální náplň (např. při programu Bavlna 60 °C a maximální náplni 7 kg délka programu přesahuje 2 hodiny; při reálné náplni 1 kg délka programu nedosáhne 1 hodiny). Když spotřebič vypočítává reálnou délku programu, na displeji bliká tečka.

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%) <sup>1)</sup>
Bavlna 60 °C	7	1,16	58	197	53
Bavlna 40 °C	7	0,61	56	192	53
Syntetika 40 °C	3	0,45	46	105	35
Jemné 40 °C	3	0,55	46	90	35
Vlna / Ruční praní 30 °C	1	0,35	50	65	30
<b>Standardní programy pro bavlnu</b>					
Standardní 60 °C program pro bavlnu	7	1,08	48	259	53
Standardní 60 °C program pro bavlnu	3.5	0,70	40	179	53
Standardní 40 °C program pro bavlnu	3.5	0,65	40	179	53


1) Na konci odstředovací fáze.

Režim vypnuto (W)	Režim zapnuto (W)
0,48	0,48
Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 1015/2010, kterou se provádí směrnice 2009/125/ES.	

## 7. FUNKCE

### 7.1 Teplota

Nastavením této funkce změňte výchozí teplotu.

Ukazatel  = studená voda.


Na displeji se zobrazuje nastavená teplota.

### 7.2 Odstředění


Pomocí této funkce můžete snížit výchozí rychlost odstředování.


Na displeji se zobrazí ukazatel nastavené rychlosti.

#### Dodatečné funkce odstředování: Bez odstředění

- Nastavením této funkce zrušíte všechny odstředovací fáze.
- Nastavuje se u velmi jemných tkanin.
- Fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody.
- Na displeji se zobrazí ukazatel .


#### Zastavení máchání


- Nastavením této funkce zabráníte zmačkání tkanin.
- Prací program se zastaví s vodou v bubnu. Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Víko zůstane zablokované. Před odblokováním víka je nutné vypustit vodu.
- Na displeji se zobrazí ukazatel .

 Vypuštění vody viz „Na konci programu“.

#### Extra tichý

- Tuto funkci nastavte, když chcete zrušit všechny odstředovací fáze a provést tiché praní.
- Fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody.

- Prací program se zastaví s vodou v bubnu. Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Víko zůstane zablokované. Před odblokováním víka je nutné vypustit vodu.
- Na displeji se zobrazí ukazatel .

 Vypuštění vody viz „Na konci programu“.

### 7.3 Předpírka

Díky této funkci můžete k pracímu programu přidat fázi předpírky.

Tuto funkci použijte u silně znečištěných oděvů.

Nastavením této funkce se prodlouží délka programu.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

### 7.4 Odložený start

Pomocí této funkce můžete odložit spuštění programu o 30 minut až 20 hodin.

Na displeji se zobrazí příslušný ukazatel .

### 7.5 Extra máchání

Díky této funkci můžete k pracímu programu přidat několik máchání.

Tato funkce se používá pro osoby alergické na prací prostředky a v oblastech s měkkou vodou.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

### 7.6 Snadné žehlení



Spotřebič opatrně vypere a odstředí prádlo, aby se zabránilo jeho zmačkání.

Spotřebič sníží rychlost odstředování, spotřebuje více vody a přizpůsobí délku programu druhu prádla.










Příslušná kontrolka se rozsvítí.












## 7.7 Časový manažer – +

Když nastavíte prací program, na displeji se zobrazí jeho výchozí délka.

Stisknutím  nebo  zkrátíte nebo prodloužíte délku programu.

Funkce Řízení času je dostupná pouze u programů v tabulce.

Uka za- tel					 (1)	 (1)
 2)	■	■				■
	■	■	■		■	■
	■	■				■

Uka za- tel					 (1)	 (1)
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
	■3)	■3)	■		■3)	■
	■	■				■
 4)	■	■	■3)	■3)	■	■3)

1) Je-li k dispozici.

2) Nejkratší: k osvětlení prádla.




3) Výchozí délka programu.

4) Nejdelší: Prodlužováním délky programu postupně snižujete spotřebu energie. Optimalizovaná fáze ohřevu šetří energii a delší programy si udržují stejné výsledky praní (obzvláště u běžně zašpiněného prádla).



## 8. NASTAVENÍ

### 8.1 Dětská bezpečnostní pojistka

Díky této funkci můžete zabránit dětem, aby si hrály s ovládacím panelem.




- Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím  a , dokud se kontrolka  **nerozsvítí nebo nezhasne**.

Tuto funkci lze zapnout:

- Po stisknutí : tlačítka funkcí a volič programů jsou zablokované.
- Před stisknutím : spotřebič nelze spustit.

### 8.2 Trvalé extra máchání



S touto funkcí můžete trvale zapnout přidavné máchání při volbě nového programu.

- Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím  a , dokud se kontrolka  **nerozsvítí nebo nezhasne**.

### 8.3 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace zazní, když:

- Dokončí se program.
- Vyskytla se závada či porucha na spotřebiči.

K **vypnutí či zapnutí** zvukové signalizace stiskněte současně  a  na dobu šesti sekund.



Když zvukovou signalizaci vypnete, bude stále funkční v případě poruchy spotřebiče.

## 9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Vložte menší množství pracího prostředku do komory pro fázi praní.
2. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla.

Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

## 10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.



### POZOR!

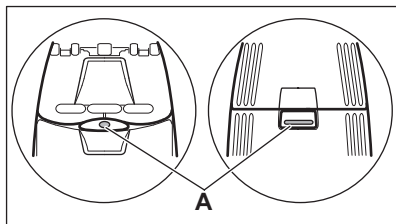
Před zavřením víka vašeho spotřebiče se ujistěte, že jste správně zavřeli buben.

### 10.1 Vkládání prádla

1. Otevřete víko spotřebiče.
2. Stiskněte tlačítko **A**.  
Buben se otevře automaticky.
3. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse.
4. Prádlo před vložením do spotřebiče protřepte.

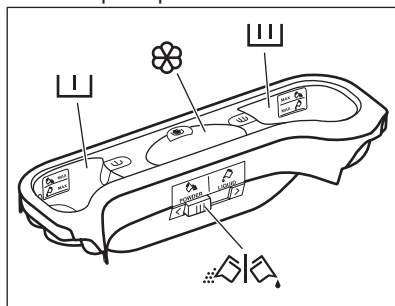
Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.

5. Zavřete buben a víko.



### 10.2 Použití pracího prostředku a přísad

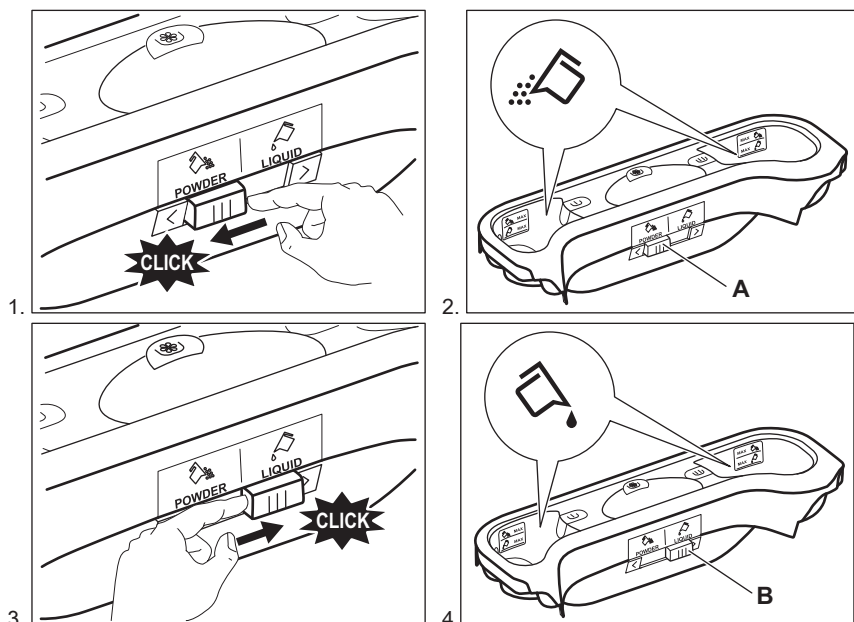
Odměřte prací prostředek a aviváž.



### 10.3 Komory pracího prostředku

	Komora na prací prostředek fáze předpírky. Značky „MAX“ udávají maximální hladinu či množství pracího prostředku (práškového nebo tekutého).
	Komora na prací prostředek fáze praní. Značky „MAX“ udávají maximální hladinu či množství pracího prostředku (práškového nebo tekutého).
	Komora na tekuté přísady (aviváž, škrob). Značka <b>M</b> udává maximální hladinu pro tekuté přísady.
	Klapka pro práškový nebo tekutý prací prostředek.

## 10.4 Tekutý nebo práškový prací prostředek




- Poloha **A** pro práškový prací prostředek (tovární nastavení).
- Poloha **B** pro tekutý prací prostředek.




### Při použití tekutého pracího prostředku:

- Nepoužívejte gelové nebo husté tekuté prací prostředky.
- Nepoužívejte více tekutiny než je maximální hladina.

## 10.5 Zapnutí spotřebiče

Stisknutím tlačítka  zapnete nebo vypnete spotřebič. Když zapnete spotřebič, zazní zvukový signál.


## 10.6 Nastavení programu

- Otočením voliče programů nastavte program:
  - Rozsvítí se příslušný ukazatel programu.
  - Ukazatel  bliká.
  - Na displeji se zobrazí úroveň funkce Časový manažer, délka

programu a ukazatele fáze programu.




- V případě potřeby změňte teplotu, rychlost odstředování, délku programu nebo přidejte dostupné funkce. Když zapnete nějakou funkci, zobrazí se ukazatel dané funkce.




Pokud něco nastavíte nesprávně, na displeji se zobrazí hlášení .

## 10.7 Spuštění programu bez odloženého startu


Stiskněte .

- Ukazatel  přestane blikat a dále se zobrazuje.
- Ukazatel  začne blikat na displeji.
- Program se spustí, víko se zablokuje a na displeji se zobrazí ukazatel .
- Vypouštěcí čerpadlo může při napouštění spotřebiče vodou chvíli pracovat.


 Po přibližně 15 minutách od spuštění programu:



- Spotřebič automaticky nastaví délku programu v souladu s náplní prádla.
- Na displeji se zobrazí nová hodnota.





## 10.8 Spuštění programu s odloženým startem

1. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí prodleva, kterou chcete nastavit.

Příslušný ukazatel se zobrazí na displeji.



2. Stiskněte :
  - Spotřebič spustí odpočet.
  - Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.

 Nastavený odložený start lze před stisknutím  zrušit nebo změnit. Zrušení odloženého startu:


- Stisknutím  pozastavíte chod spotřebiče.
- Stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí .
- Opětovným stisknutím  program spustíte okamžitě.


## 10.9 Přerušování programu a změna funkcí

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.


1. Stiskněte .
  2. Kontrolka začne blikat.
  3. Změňte funkce.
  3. Opět stiskněte .
- Program bude pokračovat.




## 10.10 Zrušení programu

1. Stisknutím tlačítka  na několik sekund zrušíte program a vypnete spotřebič.
2. Opětovným stisknutím stejného tlačítka spotřebič zapnete. Nyní můžete zadat nový prací program.


 Před spuštěním nového programu spotřebič vypustí vodu. Ujistěte se, že v komoře je stále prací prostředek. Pokud tomu tak není, prací prostředek doplňte.

## 10.11 Otevření dvířek spotřebiče během odloženého startu

Zatímco probíhá odpočet odloženého startu, dvířka spotřebiče jsou zablokovaná a na displeji se zobrazuje ukazatel .

1. Pomocí  pozastavte chod spotřebiče.
  2. Počkejte, dokud se nepřestane zobrazovat ukazatel zablokování dvířek .
  3. Otevřete dvířka.
  4. Zavřete dvířka.
  5. Opět stiskněte .
- Odložený start bude pokračovat v chodu.


## 10.12 Otevření dvířek během probíhajícího programu

Zatímco probíhá program, dvířka spotřebiče jsou zablokována a na displeji se zobrazuje ukazatel .







### POZOR!


Pokud je teplota a hladina vody v bubnu příliš vysoká, nelze dvířka otevřít.

1. Stisknutím tlačítka  na několik sekund vypnete spotřebič.
2. Vyčkejte několik minut a poté opatrně otevřete dvířka spotřebiče.
3. Zavřete dvířka spotřebiče.
4. Nastavte opět program.

## 10.13 Na konci programu





- Spotřebič se automaticky zastaví.
- Zazní zvukový signál (pokud je zapnutý).
- Na displeji se zobrazí .
- Zhasne ukazatel .
- Ukazatel zablokování víka  zhasne.
- Víko lze nyní otevřít.
- Vyměte prádlo ze spotřebiče. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Stisknutím tlačítka  na několik sekund vypnete spotřebič.
- Nechte víko otevřené, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.

### Prací program je dokončen, ale v bubnu není voda:

- Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Zobrazuje se ukazatel zablokování víka . Víko zůstane zablokováno.

- Před otevřením víka je nutné vypustit vodu.

### Vodu vypustíte následujícím způsobem:




1. Stiskněte . Spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo.
2. Nastavte , pokud chcete, aby spotřebič pouze vypouštěl vodu. V případě potřeby snižte rychlost odstřeďování.
3. Po dokončení programu a zhasnutí ukazatele zablokování víka  můžete víko otevřít.
4. Stisknutím tlačítka  na několik sekund vypnete spotřebič.



Spotřebič automaticky vypustí vodu a odstředí prádlo po přibližně 18 hodinách (vyjma programu pro vlnu).

## 10.14 Funkce Automatický pohotovostní režim

Funkce Automatický pohotovostní režim spotřebič automaticky vypne za účelem snížení spotřeby energie, když:

- Spotřebič nepoužíváte po dobu pěti minut před tím, než stisknete .
- Stisknutím tlačítka  opětovně zapnete spotřebič.
- Po pěti minutách od konce pracího programu Stisknutím tlačítka  opětovně zapnete spotřebič. Na displeji se zobrazí délka posledního zvoleného programu. Otočením voliče programu nastavte nový cyklus.

# 11. TIPY A RADY



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 11.1 Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.

- Řiďte se pokyny na etiketách praného prádla.
- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.



- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky.
  - Vyprázdňete kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.
  - Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
  - Odstraňte odolné skvrny.
  - Silně zašpiněné skvrny vyperte pomocí speciálního pracího prostředku.
  - Při praní záclon buďte opatrní. Odstraňte háčky nebo záclony vložte do pracího pytle nebo povlečení na polštář.
  - Ve spotřebiči neperte nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhává. Při praní malých nebo jemných kusů prádla používejte prací pytel (např. podprsenky s kovovými kosticemi, opasky, punčochové kalhoty apod.).
  - Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením během fáze odstředování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředovací fázi znovu.
- tekuté prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prostředky pouze pro vlnu.
  - Nemíchejte různé typy pracích prostředků.
  - Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.
  - Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
  - Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
  - Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky (dodává výrobce pracího prostředku).

## 11.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.

Takovéto skvrny doporučujeme odstranit před vložení příslušných kusů prádlo do spotřebiče.

K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

## 11.3 Prací prostředky a přísady

- Používejte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky:
  - práškové prostředky pro všechny druhy tkanin,
  - práškové prostředky pro jemné tkaniny (max. 40 °C) a vlnu,

## 11.4 Ekologické rady

- Běžně zašpiněné prádlo perte pomocí programu bez předpirky.
- Vždy spouštějte prací program s maximální možnou náplní prádla.
- Pokud nastavíte program s nízkou teplotou, použijte v případě nutnosti odstraňovač skvrn.
- Pro používání správného množství pracího prostředku zkontrolujte tvrdost vody ve vašem vodovodním řádu.

## 11.5 Tvrdost vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není změkčovač vody nutné používat.

Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Používejte správné množství změkčovače vody. Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

## 12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 12.1 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.



### POZOR!

Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.

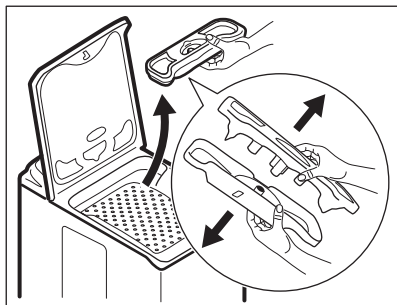
### 12.2 Odstraňování vodního kamene

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky.

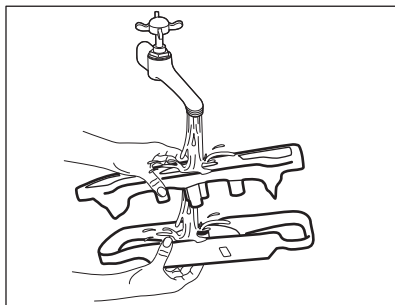
Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.

### 12.4 Čištění dávkovače pracího prostředku

1.



2.



Částice rzi odstraňujte pouze pomocí speciálních výrobků určených pro pračky. Tento proces proveďte odděleně od praní prádla.



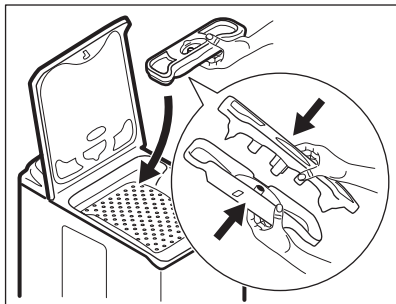
Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

### 12.3 Údržbové praní

U programů s nízkou teplotou je možné, že v bubnu zůstane určité množství pracího prostředku. Pravidelně proto provádějte údržbové praní, které provedete následovně:

- Vyměňte prádlo z bubnu.
- Nastavte program pro bavlnu s nejvyšší teplotou a malým množstvím pracího prostředku.

3.



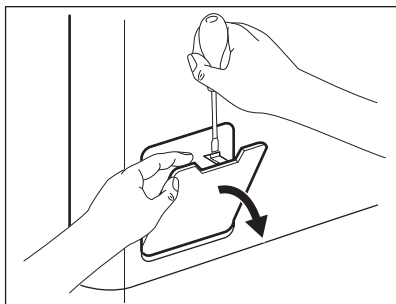
## 12.5 Čištění vypouštěcího filtru



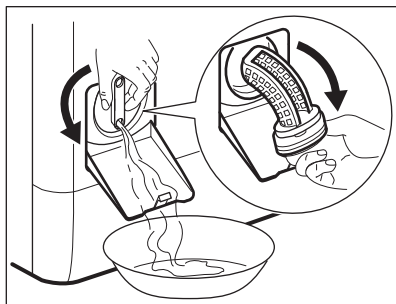
### UPOZORNĚNÍ!

Vypouštěcí filtr nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká.

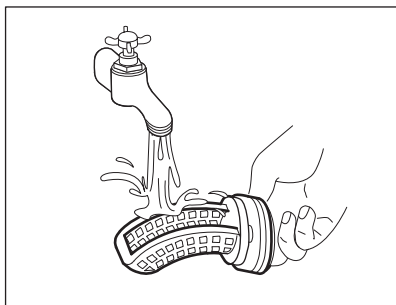
1.



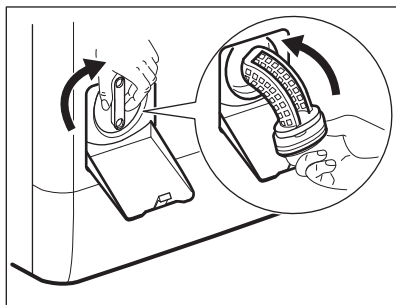
2.



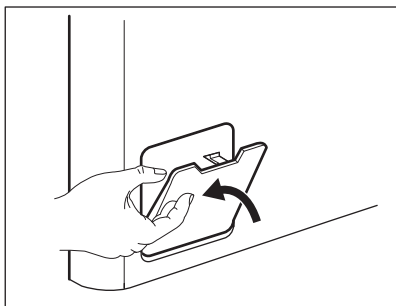
3.



4.

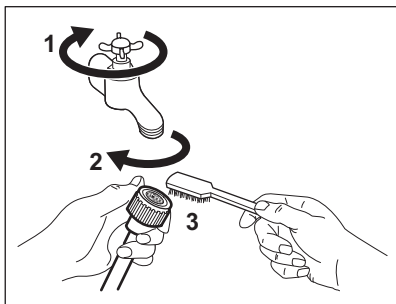


5.

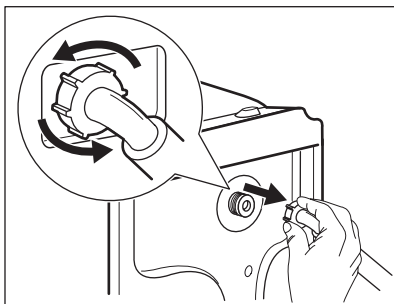


## 12.6 Čištění přívodní hadice a filtru přívodního ventilu

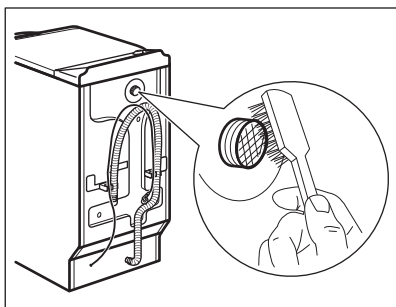
1.



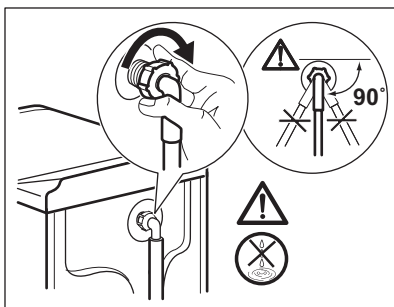
2.



3.



4.



## 12.7 Nouzové vypouštění

Spotřebič nemůže z důvodů poruchy vypustit vodu.

Pokud se tak stane, proveďte kroky (1) až (5) uvedené v části „Čištění vypouštěcího filtru“. Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.

## 12.8 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout pod 0 °C, vypustěte

zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Oba konce přívodní hadice vložte do nádoby a nechte z hadice vytéct vodu.
4. Vyprázdněte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění.
5. Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.



### UPOZORNĚNÍ!

Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C. Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

## 13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 13.1 Úvod

Spotřebič se nespustí nebo se zastaví během provozu.

Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud řešení nenajdete, kontaktujte autorizované servisní středisko.

**U některých problémech zazní zvuková signalizace a na displeji se zobrazí výstražný kód:**

- **E10** - Spotřebič se neplní správně vodou.
- **E20** - Spotřebič nevypouští vodu.
- **E40** - Dvířka spotřebiče jsou otevřená nebo nejsou správně zavřená. Zkontrolujte dvířka!
- **E40** - Napájení se sítě je nestabilní. Vyčkejte, dokud nebude napájení v síti stabilní.



### UPOZORNĚNÍ!

Před kontrolou spotřebič vypněte.

### 13.2 Možné závady

Problém	Možné řešení
Nespustil se program.	Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.
	Přesvědčte se, že je víko spotřebiče zavřené.
	Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.
	Ujistěte se, že jste stisknuli tlačítko Start/Pauza.
	Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočtu.
Spotřebič se neplní vodou správně.	Vypněte funkci dětské bezpečnostní pojistky, pokud je zapnutá.
	Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.
	Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik.
	Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek.

<b>Problém</b>	<b>Možné řešení</b>
	Ujistěte se, že filtr na přívodní hadici a filtr na ventilu není ucpaný. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že je přívodní hadice správně umístěná.
Spotřebič se neplní vodou a okamžitě se nevypustí.	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze. Hadice může být umístěna příliš nízko.
Spotřebič nevypouští vodu.	Ujistěte se, že není zanesený sifon.
	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně umístěná.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou ve vaně.
Odstředivací fáze neprobíhá nebo prací program trvá déle než obvykle.	Nastavte program odstředování.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředivací fázi znovu. Tento problém může být zapříčiněn potížemi s vyvážením.
Na podlaze je voda.	Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda.
	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není poškozená.
	Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek ve správném množství.
Nelze otevřít víko spotřebiče.	Ujistěte se, že se prací program dokončil.
	Nastavte vypouštěcí či odstředivací program, pokud je v bubnu voda.

Problém	Možné řešení
Spotřebič vydává nezvyklý hluk.	Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnán. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Ujistěte se, že jste odstranili veškerý obalový materiál a přepravní šrouby. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Do bubnu přidejte více prádla. Může se jednat o příliš malou náplň.
Program je kratší než je zobrazený čas.	Spotřebič vypočítá novou dobu podle množství prádla. Viz kapitola „Údaje o spotřebě“.
Program je delší než je zobrazený čas.	Je-li prádlo rozložené nerovnoměrně, doba praní bude delší. Jedná se o běžný jev.
Neuspokojivé výsledky praní.	Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný.
	Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku.
	Nastavte správnou teplotu.
	Snižte náplň prádla.
Nelze nastavit funkci.	Ujistěte se, že jste stisknuli pouze požadovaná dotyková tlačítka.

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy. Vypněte a zapněte spotřebič. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.



## 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka / Celková hloubka	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Připojení k elektrické síti	Napětí Celkový příkon Pojistka Frekvence	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti		IPX4
Tlak přívodu vody	Minimální Maximální	0,5 barů (0,05 MPa) 8 barů (0,8 MPa)
Přívod vody <sup>1)</sup>		Studená voda

Maximální množství prádla	Bavlna	7 kg
Třída energetické účinnosti		A++
Rychlost odstředování	Maximální	1200 ot/min

1) Přívodní hadici připojte ke kohoutku se závitem 3/4".

## 15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.



# СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	26
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	27
3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ.....	29
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	29
5. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ.....	31
6. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ.....	33
7. РЕЖИМЫ.....	34
8. ПАРАМЕТРЫ.....	36
9. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	37
10. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	37
11. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ.....	41
12. УХОД И ОЧИСТКА.....	42
13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	46
14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	48

## МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим Вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о Вас. Поэтому когда бы Вы ни воспользовались им, Вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

**На нашем веб-сайте Вы сможете:**



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, код изделия (PNC), серийный номер.

Данная информация находится на табличке с техническими данными.



Внимание / Важные сведения по технике безопасности.



Общая информация и рекомендации



Информация по охране окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

## 1. ⚠ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственность за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.

### 1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей.
- Храните все средства для стирки вне досягаемости детей.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должно производиться детьми без присмотра.

### 1.2 Общие правила техники безопасности

- Не изменяйте параметры данного прибора.

- Соблюдайте максимально допустимую загрузку в 7 кг (см. Главу «Таблица программ»).
- Рабочее давление воды (минимальное и максимальное) должно находиться в пределах 0,5 бар (0,05 МПа) и 8 бар (0,8 МПа).
- Вентиляционные отверстия в днище (если они предусмотрены конструкцией) не должны перекрываться ковровым покрытием.
- При подключении прибора к водопроводу должны использоваться новые поставляемые с ним комплекты шлангов. Использовать старые комплекты шлангов нельзя.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с равнозначной квалификацией.
- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду или пар.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.

## 2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### 2.1 Установка

- Удалите всю упаковку и вывинтите транспортировочные болты.
- Сохраните транспортировочные болты. Перед следующим перемещением прибора Вам будет необходимо заблокировать барабан.
- Прибор имеет большой вес: не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении. Обязательно используйте защитные перчатки.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по его установке.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте прибор в помещениях с температурой ниже 0°С или в местах, где он может

оказаться под действием атмосферных условий.

- Убедитесь, что пол на месте установки прибора ровный, прочный, чистый и не боится нагрева.
- Не устанавливайте прибор там, где его дверцу будет невозможно полностью открыть.
- Убедитесь, что между днищем прибора и полом имеется достаточная вентиляция.
- Для обеспечения необходимого пространства между прибором и ковровым покрытием отрегулируйте высоту ножек прибора.

## 2.2 Подключение к электросети

- Прибор должен быть заземлен.
- Включайте прибор только в установленную надлежащим образом электророзетку с защитным контактом.
- Убедитесь, что параметры электропитания, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют параметрам электросети. В противном случае вызовите электрика.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. В случае необходимости замены сетевого шнура она должна быть выполнена нашим авторизованным сервисным центром.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только во конце установки прибора. Убедитесь, что после установки имеется доступ к вилке.
- Не беритесь за кабель электропитания или за его вилку мокрыми руками.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.
- Только для Великобритании и Ирландии: Прибор оснащен вилкой, рассчитанной на ток 13 А. При замене предохранителя в вилке электропитания следует

использовать предохранитель 13 А ASTA (BS 1362).

- Данный прибор соответствует директивам Е.Е.С.

## 2.3 Подключение к водопроводу

- Следите за тем, чтобы не повредить шланги для воды.
- Перед подключением прибора к новым или давно не использовавшимся трубам дайте воде стечь, пока она не станет чистой.
- Перед первым использованием прибора убедитесь в отсутствии протечек.

## 2.4 Эксплуатация



### ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, поражения электрическим током, пожара, получения ожогов или повреждения прибора.

- Используйте прибор только в жилых помещениях.
- Следуйте правилам по безопасному обращению, приведенным на упаковке мощного средства.
- Не кладите на прибор, рядом с ним или внутрь него легковоспламеняющиеся материалы или изделия, пропитанные легковоспламеняющимися веществами.
- Удостоверьтесь, что из белья извлечены все металлические предметы.
- Не помещайте под прибор контейнер для сбора воды на случай возможной ее протечки. Чтобы узнать, какие дополнительные принадлежности могут использоваться с Вашим прибором, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## 2.5 Утилизация



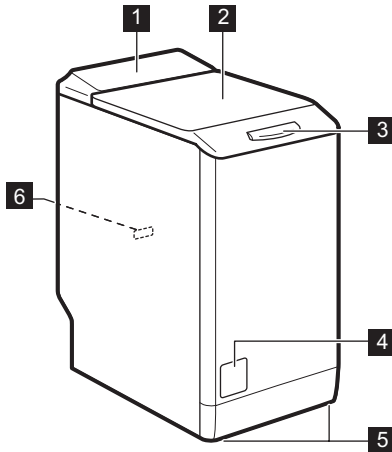
**ВНИМАНИЕ!**  
Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от электросети.

- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Удалите защелку дверцы, чтобы предотвратить риск ее запираания при попадании внутрь прибора детей и домашних животных.

## 3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

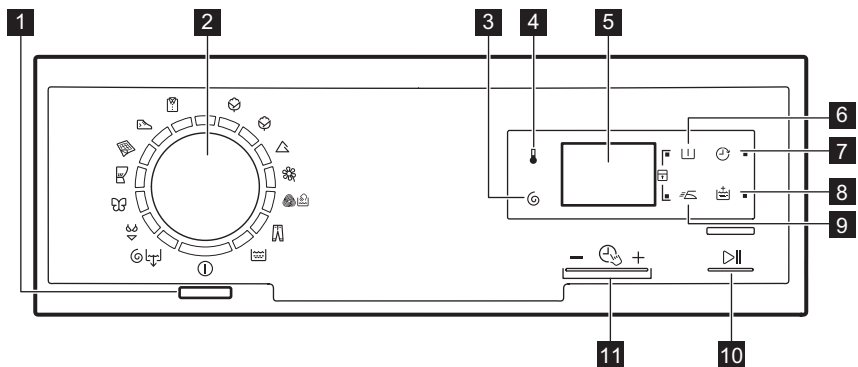
### 3.1 Обзор прибора



- 1 Панель управления
- 2 Крышка
- 3 Ручка крышки
- 4 Фильтр сливного насоса
- 5 Ножки для выравнивания прибора
- 6 Табличка с техническими данными









## 4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### 4.1 Описание панели управления

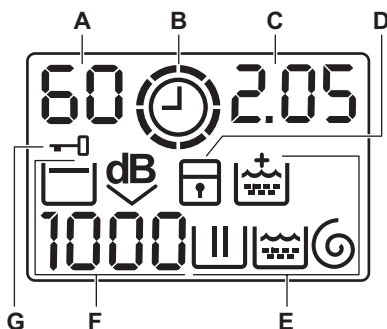









- 1 Кнопка «Вкл/Выкл» ①
- 2 Селектор программ

- 3 Сенсорное поле снижения скорости отжима Ⓞ










- 4 Сенсорное поле температуры 
- 5 Дисплей
- 6 Сенсорное поле предварительной стирки 
- 7 Сенсорное поле отсрочки пуска 
- 8 Сенсорное поле дополнительного полоскания 
- 9 Сенсорное поле легкой глажки 
- 10 Сенсорное поле «Пуск/Пауза» 
- 11 Сенсорные поля менеджера времени —  

## 4.2 Дисплей



- A) Область температуры:
- 88:** Индикатор температуры
  - : Индикатор холодной воды
- B) : Индикатор Менеджера времени.
- C) Область отображения времени:
- 1.25:** продолжительность программы
  - 2h:** отсрочка пуска
  - E20:** коды ошибок
  - E g g:** сообщение об ошибке
  - 0** работа программы завершена.
- D) : индикатор функции «Защита от детей».
- E) Индикаторы стирки:
- Ш**: этап стирки
- : этап полоскания
  - : этап отжима
  - : постоянная функция дополнительного полоскания.
- F) Область отжима:
- 1888:** индикатор скорости отжима
  - : индикатор стирки без отжима
  - : индикатор остановки полоскания
  - dB**: индикатор сверхтихого режима.
- G) : индикатор блокирования крышки

## 5. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

Программа Диапазон температур	Максимальна я загрузка Максимальна я скорость отжима	Описание программы (Тип загрузки и степень загрязненности)
<b>Программы стирки</b>		
 Хлопок 90°C – Холодная стирка	7 кг 1200 об/мин	<b>Белый и цветной хлопок.</b> Обычное и легкое загрязнение.
 Хлопок Эконом <sup>1)</sup> 60°C - 40°C	7 кг 1200 об/мин	<b>Белый и нелиняющий цветной хлопок.</b> Обычное загрязнение. Энергопотребление при этом уменьшается, а продолжительность программы стирки увеличивается.
 Синтетика 60°C – Холодная стирка	3 кг 1200 об/мин	<b>Изделия из синтетических или смесовых тканей.</b> Обычное загрязнение.
 Деликатные ткани 40°C – Холодная стирка	3 кг 1200 об/мин	<b>Деликатные ткани, например, из акрила, вискозы и полиэстера.</b> Обычное загрязнение.
 Шерсть/ Ручная стирка 40°C – Холодная стирка	1 кг 1200 об/мин	<b>Для шерстяных изделий, пригодных для машинной стирки, а также для шерстяных изделий, подлежащих ручной стирке, и изделий из деликатных тканей, имеющих на этикетке символ «Ручная стирка».</b> <sup>2)</sup>
 Джинсы 60°C – Холодная стирка	3 кг 1200 об/мин	<b>Джинсовые и вязаные изделия.</b> Также изделия темных цветов.
 Полоскание	7 кг 1200 об/мин	Полоскание и отжим белья. <b>Все ткани.</b>
 Отжим/ Слив <sup>3)</sup>	7 кг 1200 об/мин	Отжим белья и слива воды из барабана. <b>Все ткани.</b>
 Женское белье 40°C – Холодная стирка	1 кг 800 об/мин	Особая программа, предназначенная для стирки вещей из тканей, требующих очень бережного обращения, например, женского белья, бюстгалтеров и другого нижнего белья.





Программа								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■	■		■		
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■			■		■
1)	■	■				■		
	■	■	■	■		■		
	■	■				■		
	■	■	■			■		■
	■					■		
	■	■				■		
	■	■				■		

1) Задайте скорость отжима. Удостоверьтесь, что она соответствует типу белья. При выборе параметра «Без отжима» доступен только этап слива.

## 6. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ



Приведенные в таблице данные являются ориентировочными. Они могут меняться в зависимости от количества и типа белья, температуры воды и окружающей температуры.



При запуске программы на дисплее отображается продолжительность программы с учетом максимальной загрузки. В ходе этапа стирки продолжительность программы вычисляется автоматически; она может значительно уменьшиться, если загрузка ниже максимальной (например, для программы Хлопок 60°C при максимальной загрузке в 7 продолжительность программы превышает 2 часа, в то время как при фактической загрузке в 1 кг продолжительность программы не превысит одного часа). В то время как прибор вычисляет фактическую продолжительность программы, на дисплее мигает точка.

Программы	Загрузка (кг)	Потребление электроэнергии (кВт·ч)	Потребление воды (в литрах)	Приблизительная продолжительность программы (в минутах)	Остаточная влажность (%) <sup>1)</sup>
Хлопок 60°C	7	1,16	58	197	53
Хлопок 40°C	7	0,61	56	192	53
Синтетика 40°C	3	0,45	46	105	35
Деликатные ткани, 40°C	3	0,55	46	90	35
Шерсть / Ручная стирка 30°C	1	0,35	50	65	30
<b>Стандартные программы для хлопка</b>					
Стандартная хлопок 60 °C	7	1,08	48	259	53
Стандартная хлопок 60 °C	3.5	0,70	40	179	53
Стандартная хлопок 40°C	3.5	0,65	40	179	53

1) По окончании фазы отжима.

В отключенном состоянии (Вт)	При оставлении во включенном состоянии (Вт)
0,48	0,48
Информация, приведенная в таблице выше, соответствует постановлению еврокомиссии ЕС 1015/2010 введении в действие директивы 2009/125/ЕС.	

## 7. РЕЖИМЫ

### 7.1 Температура

Используйте эту функцию для изменения температуры по умолчанию.

Индикатор — — = холодная вода.

На дисплее отобразится текущая температура.


### 7.2 Отжим

С помощью этой функции можно уменьшить скорость отжима по умолчанию.


На дисплее отобразится индикатор заданной скорости.


#### **Дополнительные функции отжима: Без отжима**

- Используйте эту функцию для пропуска всех фаз отжима.
- Используйте для очень деликатных тканей.


- Для некоторых программ стирки на этапе полоскания используется большой объем воды.
- На дисплее отображается индикатор .


### Остановка с водой в баке

- Используйте эту функцию для предотвращения образования складок на белье.
- Программа стирки останавливается с водой в барабане. Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок на белье.
- Крышка остается заблокированной. Чтобы разблокировать крышку, необходимо слить воду.
- На дисплее отображается индикатор .

 Для слива воды см раздел «По окончании программы».

### Очень тихая

- Используйте эту функцию, чтобы пропустить все фазы отжима и выполнить бесшумную стирку.
- Для некоторых программ стирки на этапе полоскания используется большой объем воды.
- Программа стирки останавливается с водой в барабане. Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок на белье.
- Крышка остается заблокированной. Чтобы разблокировать крышку, необходимо слить воду.
- На дисплее отображается индикатор .

 Для слива воды см раздел «По окончании программы».

### 7.3 Предварительная стирка



С помощью этой функции можно добавить в программу стирки фазу предварительной стирки.

Рекомендуется использовать данную функцию для стирки сильнозагрязненного белья.

При использовании этой функции продолжительность программы увеличивается.

Загорится соответствующий индикатор.

### 7.4 Отсрочка пуска

С помощью этой функции можно отложить запуск программы на период от 30 минут до 20 часов.

На дисплее отображается соответствующий индикатор.

### 7.5 Доп. полоскание

С помощью этой функции можно добавить в программу стирки фазу дополнительного полоскания.

Используйте данную функцию в случае аллергии на средства для стирки или, если вода в вашем регионе отличается мягкостью.

Загорится соответствующий индикатор.

### 7.6 Легкая глажка



Прибор тщательно стирает и отжимает белье для предотвращения образования складок.

Прибор уменьшает скорость отжима, использует больше воды и адаптирует продолжительность программы к типу белья.




Загорится соответствующий индикатор.








### 7.7 Менеджер времени +

При выборе программы стирки на дисплее отображается ее продолжительность по умолчанию.

Нажмите  или , чтобы уменьшить или увеличить продолжительность программы.

Менеджер времени может использоваться только с программами в таблице.

Индика тор						
 2)	■	■				■
	■	■	■		■	■
	■	■				■
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
 3)	■ 3)	■ 3)	■		■ 3)	■
	■	■			■	




Индика тор						
 4)	■	■	■ 3)	■ 3)	■	■ 3)

- 1) Если имеется в наличии.
- 2) Самая быстрая: для освежения белья.
- 3) Продолжительность программы по умолчанию.
- 4) Наиболее длительная: постепенное увеличение продолжительности программы уменьшает энергопотребление. Оптимизирование этапа нагрева бережет электроэнергию, а увеличение продолжительности работы обеспечивает идентичные результаты стирки (особенно в случае обычного загрязнения).



## 8. ПАРАМЕТРЫ

### 8.1 Защита от детей

С помощью этой функции можно заблокировать панель управления от детей.

- Чтобы **включить/выключить** эту функцию, одновременно нажмите и удерживайте  и  до тех пор, пока **не загорится/отключится** индикатор .




Можно включить эту функцию:

- После нажатия : селектор программ и функций блокируются.
- До нажатия кнопки : в этом случае прибор будет нельзя запустить.

### 8.2 Постоянное дополнительное полоскание

С помощью этой функции можно включить постоянное дополнительное



полоскание при установке новой программы.

- Чтобы **включить/выключить** эту функцию, одновременно нажмите и удерживайте  и  до тех пор, пока **не загорится/отключится** индикатор .

### 8.3 Звуковая сигнализация

Звуковые сигналы подаются в следующих случаях:

- Работа программы завершена.
- В случае неисправности прибора.

Чтобы **включить/отключить** звуковые сигналы, нажимайте  и  одновременно - в течение 6 секунд.



При обнаружении неисправности звуковые сигналы будут подаваться даже в случае их отключения.

## 9. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Поместите небольшое количество моющего средства в отсек для этапа стирки.
2. Не загружая в прибор одежды, выберите и запустите программу для стирки изделий из хлопка на максимальной температуре. Эта процедура удалит из барабана и бака любые загрязнения.

## 10. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

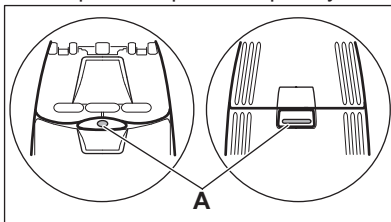


### ОСТОРОЖНО!

Перед тем, как закрыть крышку прибора, убедитесь, что барабан закрыт как следует.

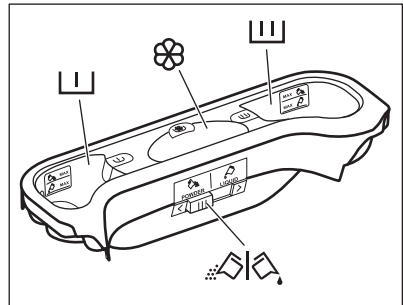
### 10.1 Загрузка белья

1. Откройте крышку прибора.
2. Нажмите на кнопку **A**. Автоматически откроется барабан.
3. Поместите белье в барабан по одной вещи за раз.
4. Перед загрузкой встряхните каждое загружаемое изделие. Не превышайте норму загрузки при укладке белья в барабан.
5. Закройте барабан и крышку.



### 10.2 Добавление средства для стирки и добавок

Отмерьте количество средства для стирки и кондиционера для ткани.



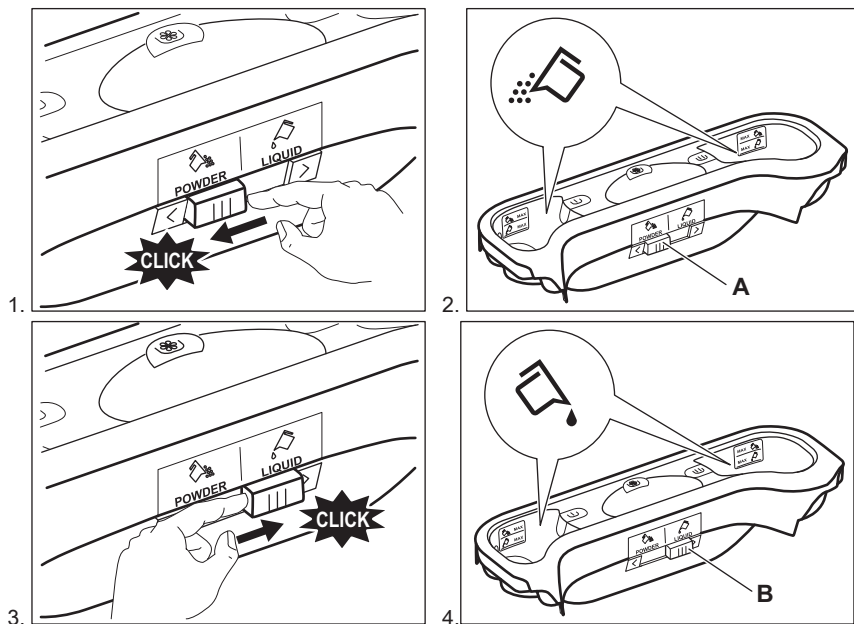
### 10.3 Отделения дозатора моющих средств

	<p>Отсек средства для стирки, используемого на этапе предварительной стирки. Отметки «МАКС» указывают на максимально допустимые уровни средства для стирки (порошкового или жидкого).</p>
	<p>Отсек средства для стирки, используемого на этапе стирки. Отметки «МАКС» указывают на максимально допустимые уровни средства для стирки (порошкового или жидкого).</p>
	<p>Отсек для жидких добавок (кондиционера для тканей, средства для подкрахмаливания). Отметка <b>M</b> указывает на максимальный уровень жидких добавок.</p>



Заслонка для порошкового или жидкого средства для стирки.

## 10.4 Жидкое или порошковое средство для стирки.




- Положение **A** для стирального порошка (заводская настройка).
- Положение **B** для жидкого средства для стирки.



### При использовании жидкого средства для стирки:


- Не используйте гелеобразные или густые жидкие средства для стирки.
- Не превышайте максимальный уровень жидкого средства для стирки.

## 10.5 Включение прибора

Нажмите кнопку  для включения или отключения прибора. При включении прибора выдается звуковой сигнал.

## 10.6 Выбор программы

1. Выберите программу стирки, повернув селектор программ:
  - При этом загорится индикатор соответствующей программы.
2. В случае необходимости измените температуру, скорость отжима, продолжительность цикла или включите доступные функции. При включении функции загорается ее индикатор.

- Индикатор  мигает.
- На дисплее отобразится уровень Менеджера времени, продолжительность программы и индикаторы этапов программы.

**i** При ошибочной установке на дисплее отобразится сообщение **E r r**.

## 10.7 Запуск программы без отсрочки пуска

Нажмите на **▶||**.

- Индикатор **▶||** перестает мигать и включается.
- Индикатор **Ш** начнет мигать на дисплее.
- Программа запускается, крышка блокируется, на дисплее появляется индикатор **→□**.
- В ходе набора прибором воды на короткое время может включиться сливной насос.

**i** Примерно через 15 минут после запуска программы:

- Прибор автоматически регулирует продолжительность программы в соответствии с объемом белья.
- На дисплее отобразится новое значение.

## 10.8 Запуск программы с отсрочкой пуска

1. Нажимайте **⌚**, пока на дисплее не отобразится нужное значение задержки.

Соответствующий индикатор загорается на дисплее.

2. Нажмите на **▶||**:
  - Прибор начнет обратный отсчет времени.
  - После завершения обратного отсчета произойдет автоматический запуск программы.

**i** Можно отменить или изменить значение отсрочки до нажатия на **▶||**. Для отмены отсрочки пуска:

- Нажмите **▶||**, чтобы перевести прибор в режим паузы.
- Нажимайте на **⌚** до тех пор, пока на дисплее не появится **⌚**.
- Вновь нажмите **▶||** для немедленного запуска программы.

## 10.9 Прерывание программы и изменение выбранных функций

Ряд функций можно изменить до того, как они будут запущены.


1. Нажмите на **▶||**. Замигает индикатор.
2. Внесите изменения в функции.
3. Вновь нажмите **▶||**. Выполнение программы будет продолжено.




## 10.10 Отмена программы

1. Нажмите кнопку **⌚** на несколько секунд, чтобы отменить программу и отключить прибор.
2. Чтобы включить прибор, еще раз нажмите ту же кнопку. Теперь можно выбрать новую программу стирки.


**i** Перед запуском новой программы прибор производит слив воды. Убедитесь, что средство для стирки все еще находится в дозаторе моющих средств; в противном случае добавьте средство для стирки.

## 10.11 Открывание двери при работе функции отсрочки пуска

В случае использования отсрочки пуска дверца прибора блокируется, а на дисплее отображается индикатор .

1. Нажмите на , чтобы перевести прибор в режим паузы.
  2. Дождитесь отключения индикатора блокировки дверцы .
  3. Откройте дверцу.
  4. Закройте дверцу.
  5. Вновь нажмите на .
- Продолжится работа функции отсрочки пуска.


## 10.12 Открывание дверцы в ходе выполнения программы

В ходе работы программы дверца прибора блокируется, а на дисплее отображается индикатор .







### ОСТОРОЖНО!

Если температура или уровень воды в барабане слишком высоки, дверцу нельзя будет открыть.


1. Нажмите кнопку  на несколько секунд, чтобы отключить прибор.
2. Подождите несколько минут, а затем осторожно откройте дверцу.
3. Закройте дверцу прибора.
4. Снова задайте программу.

## 10.13 По окончании программы





- Прибор автоматически завершит работу.
- Будет выдан звуковой сигнал (если он включен).
- На дисплее высвечивается .
- Индикатор  гаснет.
- Индикатор блокировки крышки  гаснет.
- Крышку можно открыть.

- Выньте белье из прибора. Убедитесь, что барабан пуст.
- Закройте водопроводный вентиль.
- Нажмите кнопку  на несколько секунд, чтобы отключить прибор.
- Оставьте крышку приоткрытой для предотвращения образования плесени и неприятных запахов.

## Программа стирки завершена, но в барабане осталась вода.

- Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок на белье;
- Включен индикатор блокировки крышки . Крышка остается заблокированной.
- Чтобы открыть крышку, необходимо слить воду.

## Для слива воды:


1. Нажмите на . Прибор произведет слив воды и отжим.
2. Для того, чтобы прибор произвел только слив, выберите . При необходимости понизьте скорость отжима.
3. По окончании программы индикатор блокировки крышки  погаснет и дверцу можно будет открыть.
4. Нажмите кнопку  на несколько секунд, чтобы отключить прибор.




Прибор автоматически произведет слив воды и отжим приблизительно через 18 часов (за исключением программ стирки шерстяных изделий).

## 10.14 Функция АВТОМАТИЧЕСКИЙ переход в режим ожидания


Функция АВТОМАТИЧЕСКИЙ переход в режим ожидания автоматически выключает прибор для снижения потребления электроэнергии, если:

- Прибор не используется в течение 5 минут перед нажатием .



Нажмите на кнопку , чтобы включить прибор вновь.

- Спустя пять минут после окончания программы стирки.

Нажмите на кнопку , чтобы включить прибор вновь.

На дисплее отображается конец последней заданной программы. Для выбора новой программы стирки поверните селектор программ.

## 11. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

### 11.1 Загрузка белья

- Разделите белье на: белое белье, цветное белье, синтетику, тонкое деликатное белье и изделия из шерсти.
- Следуйте инструкциям, приведенным на ярлыках вещей с информацией по уходу за ними.
- Не стирайте одновременно белое и цветное белье.
- Некоторые цветные вещи могут обесцвечиваться при первой стирке. Рекомендуется стирать их отдельно при первой стирке.
- Застегните наволочки, закройте молнии, зацепите крючки, защелкните кнопки. Завяжите ремешки.
- Выньте из карманов все их содержимое и расправьте вещи.
- Выверните многослойные изделия, изделия из шерсти и вещи с аппликациями.
- Выведите стойкие пятна.
- При помощи специального средства для стирки отстирайте сильно загрязненные места.
- Соблюдайте осторожность при обращении с занавесками. Удалите крючки или поместите занавески в мешок для стирки или наволочку.
- Не стирайте в приборе белье с необработанными краями или с разрезами. Помещайте небольшие вещи и деликатные вещи (например, бюстгалтеры с косточками, ремни, колготки и т.д.) в мешок для стирки.

- При крайне малой загрузке на этапе отжима возможен дисбаланс. В этом случае вручную распределите вещи в барабане и снова запустите этап отжима.

### 11.2 Стойкие пятна

Вода и средство для стирки могут не справиться с некоторыми пятнами.

Такие загрязнения рекомендуется удалять до загрузки одежды в прибор.

В продаже имеются специализированные средства для выведения пятен. Используйте пятновыводители, подходящие к конкретному типу пятен и ткани.

### 11.3 Средства для стирки и добавки

- Используйте только средства для стирки и добавки, предназначенные специально для стиральных машин:
  - стиральные порошки для всех типов тканей,
  - стиральные порошки для изделий из деликатных тканей (макс. температура 40°C) и шерсти,
  - жидкие моющие средства, предпочтительные для низкотемпературных программ стирки (макс. температура 60°C) для всех типов тканей или специально предназначенные для стирки только шерстяных изделий.
- Не смешивайте разные средства для стирки.
- В целях сохранения окружающей среды не используйте средства для стирки в количествах, превышающих необходимые.

- Следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.
- Выбирайте средства, подходящие для типа и цвета конкретной ткани, температуры программы стирки и уровня загрязненности.
- Если в приборе отсутствует дозатор средства для стирки с заслонкой, добавляйте жидкие средства для стирки при помощи дозирующего шарика (поставляемого производителем средства для стирки).

### 11.4 Рекомендации по экологичному использованию

- при стирке белья обычной загрязненности выбирайте программу стирки, не включающую цикл предварительной стирки;
- всегда запускайте программу стирки при максимальной загрузке белья;
- при необходимости используйте пятновыводитель и выбирайте

программу с более низкой температурой стирки;

- для того, чтобы правильно выбрать нужное количество средства для стирки, узнайте, какова жесткость воды в Вашей водопроводной сети.

### 11.5 Жесткость воды

Если вода в Вашем регионе имеет высокую или среднюю жесткость, рекомендуется использовать предназначенные для стиральных машин смягчители для воды. В регионах, где вода имеет низкую жесткость, использование смягчителя для воды не требуется.

Чтобы узнать уровень жесткости воды в Вашем регионе обратитесь местную службу контроля водоснабжения.

Используйте нужное количество смягчителя воды. Следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.

## 12. УХОД И ОЧИСТКА



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

### 12.1 Очистка наружных поверхностей

Для очистки прибора используйте только теплую воду с мылом. Насухо вытрите все поверхности.



### ОСТОРОЖНО!

Не используйте составы на основе спирта, растворителей или химических веществ.

### 12.2 Удаление накипи

Если вода в Вашем регионе имеет высокую или среднюю жесткость, рекомендуется использовать предназначенные для стиральных машин смягчители для воды.

Регулярно проверяйте состояние барабана, во избежание образования накипи и частичек ржавчины.

Для удаления частиц ржавчины используйте только специальные средства для стиральной машины. Данную операцию следует производить отдельно от стирки белья.



Всегда следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.

### 12.3 «Профилактическая стирка»

При использовании программ стирки при низкой температуре в барабане могут задерживаться остатки средства для стирки. Регулярно проводите профилактическую стирку. Для этого:

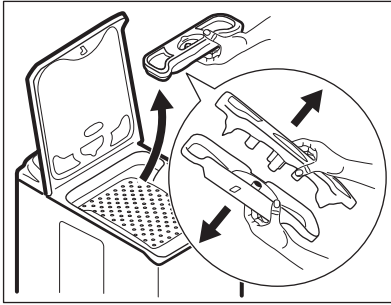
- Выньте белье из барабана.

- Выберите программу стирки хлопка с максимальной температурой с

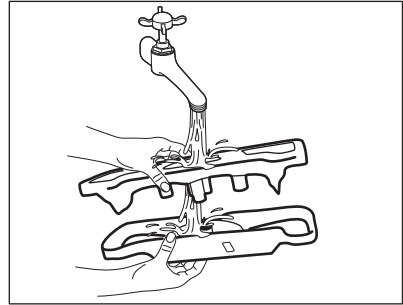
небольшим количеством моющего средства.

## 12.4 Очистка дозатора моющего средства

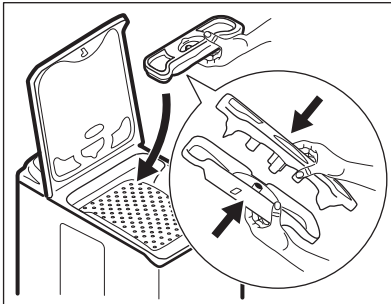
1.



2.



3.



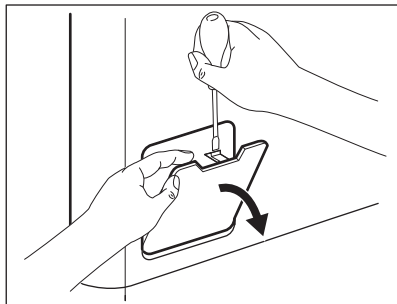
## 12.5 Чистка фильтра сливного насоса



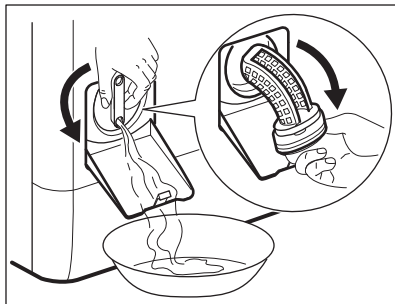
### **ВНИМАНИЕ!**

Не производите очистку сливного фильтра, если в приборе находится горячая вода.

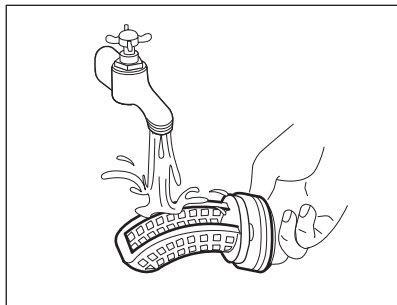
1.



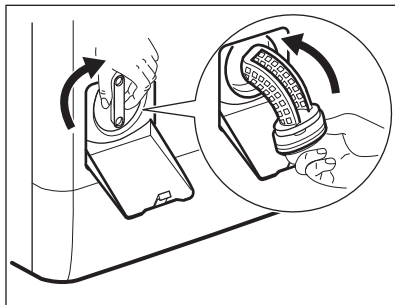
2.



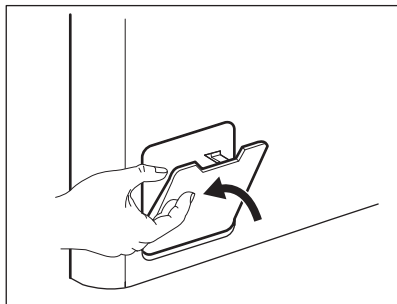
3.



4.

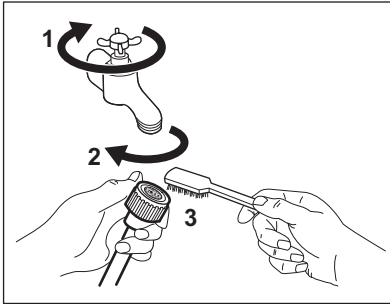


5.

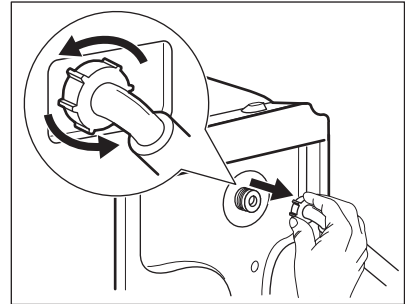


## 12.6 Очистка наливного шланга и фильтра клапана

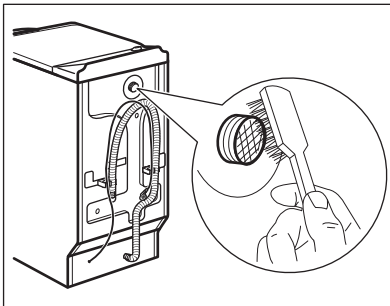
1.



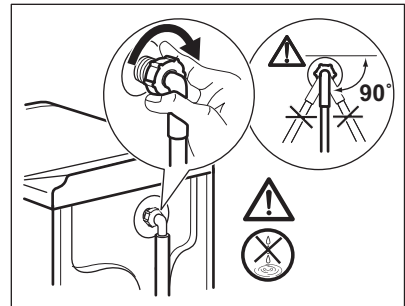
2.



3.



4.



## 12.7 Экстренный слив

В результате неисправности прибор может быть не в состоянии произвести слив воды.

В этом случае выполните действия с (1) по (5), описанные в Главе «Очистка сливного фильтра». При необходимости очистите насос.

## 12.8 Меры против замерзания

Если прибор установлен в месте, где температура может опускаться ниже 0°C, удалите из наливного шланга и

сливного насоса оставшуюся там воду.

1. Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.
2. Закройте водопроводный вентиль.
3. Поместите оба конца наливного шланга в контейнер и дайте воде вытечь из шланга.
4. Слейте воду из сливного насоса. См. операции, выполняемые для экстренного слива воды
5. После слива воды из сливного насоса подключите наливной шланг.



### ВНИМАНИЕ!

Перед тем, как вновь использовать прибор, убедитесь, что температура превышает 0°C. Производитель не несет ответственность за ущерб, вызванный воздействием низких температур.

## 13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

### 13.1 Введение

Прибор не запускается или останавливается во время работы.

Сначала попытайтесь найти решение проблемы (см. Таблицу). Если решение не найдено, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

**В случае ряда проблем прибором могут выдаваться звуковые сигналы, а на дисплее - высвечиваться коды ошибок:**

- **E10** - В прибор не поступает как следует вода.
- **E20** - Прибор не сливает воду.
- **E40** - Дверца прибора открыта или не закрыта как следует. Пожалуйста, проверьте дверцу!
- **E40** - Нестабильная работа электросети. Дождитесь стабилизации электросети.



### ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением проверки выключите прибор.

### 13.2 Возможные неисправности

Неисправность	Возможное решение
Программа не запускается.	Убедитесь, что вилка сетевого шнура вставлена в розетку электропитания.
	Убедитесь, что крышка прибора закрыта.
	Убедитесь, что предохранитель на электрощите не поврежден.
	Убедитесь, что кнопка «Пуск/Пауза» была нажата.
	Если задана функция «Отсрочка пуска», отмените отсрочку или дождитесь окончания обратного отсчета.
	Отключите функцию «Защита от детей», если она включена.
В прибор не поступает как следует вода.	Убедитесь, что водопроводный кран открыт.
	Убедитесь, что давление в водопроводной сети не понижено. Для получения сведений об этом обратитесь в местную службу водоснабжения.
	Убедитесь, что водопроводный кран не засорен.
	Убедитесь, что фильтр наливного шланга и фильтр клапана не засорены. См. Главу «Уход и очистка».
	Убедитесь, что наливной шланг не перекручен и не передавлен.
	Убедитесь, что наливной шланг подключен правильно.

Неисправность	Возможное решение
Прибор не набирает воду и тут же производит ее слив.	Удостоверьтесь, что сливной шланг находится в нужном положении. Возможно, шланг расположен слишком низко.
Прибор не сливает воду.	Убедитесь, что сливная труба не засорена.
	Убедитесь, что сливной шланг не перекручен и не передавлен.
	Убедитесь, что сливной фильтр не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. Главу «Уход и очистка».
	Убедитесь, что сливной шланг подключен правильно.
	Выберите программу слива, если выбрана программа без использования слива.
	Если использовалась функция, в результате работы которой по окончании которой в баке остается вода, воспользуйтесь программой «Слив».
Отжим не используется или цикл стирки длится дольше, чем обычно.	Задайте программу отжима.
	Убедитесь, что сливной фильтр не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. Главу «Уход и очистка».
	Распределите вещи в барабане вручную и снова запустите этап отжима. Эта проблема может быть вызвана разбалансировкой.
Вода на полу.	Убедитесь, что соединения шлангов герметичны, а утечки воды отсутствуют.
	Убедитесь, что сливной шланг не поврежден.
	Убедитесь, что используется подходящее моющее средство в необходимом количестве.
Невозможно открыть крышку прибора.	Убедитесь, что программа стирки завершена.
	Если в барабане осталась вода, выберите программу с использованием слива или отжима.
Прибор издает необычный шум.	Убедитесь, что прибор как следует выровнен. См. раздел «Установка».
	Убедитесь, что упаковка и/или транспортировочные болты удалены. См. раздел «Установка».

Неисправность	Возможное решение
	Добавьте в барабан еще белья. Возможно, нагрузка недостаточна велика.
Цикл заканчивается быстрее, чем указано на дисплее.	Прибор может изменить время стирки согласно конкретной загрузке белья. См. Главу «Показатели потребления».
Цикл требует больше времени, чем указано на дисплее.	Несбалансированная загрузка белья увеличивает продолжительность работы. Такое поведение прибора является нормой.
Результаты стирки неудовлетворительны	Увеличьте количество моющего средства или используйте другое моющее средство.
	Перед стиркой используйте специальные средства для удаления стойких пятен.
	Убедитесь в правильности выбранной температуры.
	Уменьшите объем загрузки.
Не удается выбрать какой-либо режим.	Убедитесь, что Вы нажимаете только на требуемую сенсорную кнопку/кнопки.

После проверки включите прибор. Выполнение программы продолжится с того момента, на котором она была прервана.

Если неисправность появится снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Если на дисплее отображаются другие коды ошибок. Выключите и включите прибор. В случае повторного возникновения неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## 14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ


Расстояние	Ширина/Высота/ Глубина/Общая глубина	400 мм/ 890 мм/ 600 мм/ 600 мм
Подключение к электросети	Напряжение Общая мощность Предохранитель Частота	230 В 2200 Вт 10 А 50 Гц
Защита от проникновения твердых частиц и влаги обеспечивается защитной крышкой. Исключения: низковольтное оборудование не имеет защиты от влаги.		IPX4
Давление в водопроводной сети	Минимум Максимум	0,5 бар (0,05 МПа) 8 бар (0,8 МПа)
Подключение воды <sup>1)</sup>		Холодная вода




Максимальная загрузка	Хлопок	7 кг
Класс энергопотребления		A++
Скорость отжима	Максимум	1200 об/мин

1) Присоедините наливной шланг к водопроводному крану с резьбой 3/4".

## 15. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	51
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	52
3. POPIS SPOTREBIČA.....	53
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	54
5. TABUĽKA PROGRAMOV.....	55
6. SPOTREBA.....	58
7. VOLITEĽNÉ FUNKCIE.....	59
8. NASTAVENIA.....	60
9. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	61
10. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	61
11. TIPY A RADY.....	65
12. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	66
13. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	69
14. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	71

## MYSLÍME NA VÁS

Ďakujeme, že ste si zakúpili spotrebič značky Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Dômyselný a štýlový – pri jeho návrhu sme mysleli na vás. Preto si pri každom použití môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vítajte vo svete Electrolux.

**Navštívte našu stránku, kde nájdete:**



Tipy na používanie, brožúry, riešenie problémov a informácie o údržbe:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Zaregistrujte si produkt a využite tak ešte lepší servis:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Do spotrebiča si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Keď budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.



Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny



Všeobecné informácie a tipy



Ochrana životného prostredia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

# 1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

## 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- Všetky pracie prostriedky uschovajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Dodržiavajte maximálne množstvo náplne 7 kg (pozrite si kapitolu „Tabuľka programov“).
- Prevádzkový tlak vody (minimálny a maximálny) musí byť medzi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa).
- Vetracie otvory v dolnej časti spotrebiča (ak sú k dispozícii) nesmú byť zakryté kobercom.
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc. Staré súpravy hadíc sa nesmú opätovne použiť.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom

stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 Montáž

- Odstráňte všetky obaly a prepravné prvky.
- Prepravné prvky uschovajte. Keď budete spotrebič znova presúvať, musíte zablokovať bubon.
- Pri premiestňovaní spotrebiča buďte vždy opatrní, pretože je ťažký. Vždy používajte bezpečnostné rukavice.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde je teplota nižšia ako 0 °C alebo kde je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
- Dbajte na to, aby bol povrch, kde inštalujete spotrebič, rovný, stabilný, teplovzdorný a čistý.
- Spotrebič neinštalujte tam, kde dvierka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Pomocou nožičiek nastavte potrebný priestor medzi spotrebičom a kobercom.

### 2.2 Zapojenie do elektrickej siete

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Vždy používajte správne inštalovanú uzemnenú zásuvku.

- Uistite sa, že elektrické údaje uvedené na typovom štítku spotrebiča zodpovedajú parametrom elektrickej siete. Ak nie, kontaktujte elektrikára.
- Nepoužívajte adaptéry, rozdvojky ani predĺžovacie prírodné káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prírodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak napájací kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Zástrčku zapojte do zásuvky až na konci inštalácie. Uistite sa, že je napájací elektrický kábel po inštalácii prístupný.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrymi rukami.
- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za prírodný kábel. Vždy ťahajte za zástrčku.
- Iba pre V.B. a Írsko: Spotrebič má 13 A sieťovú zástrčku. Ak je potrebné vymeniť poistku sieťovej zástrčky, použite 13 A ASTA (BS 1362).
- Tento spotrebič spĺňa smernice EHS.

### 2.3 Pripojenie na vodovodné potrubie

- Uistite sa, že hadice na vodu nie sú poškodené.
- Pred pripojením spotrebiča k novému potrubiu alebo potrubiu, ktoré sa dlho nepoužívalo, nechajte vodu tiecť, až kým nebude čistá.

- Pri prvom použití spotrebiča skontrolujte, či nikde neuniká voda.

## 2.4 Používanie



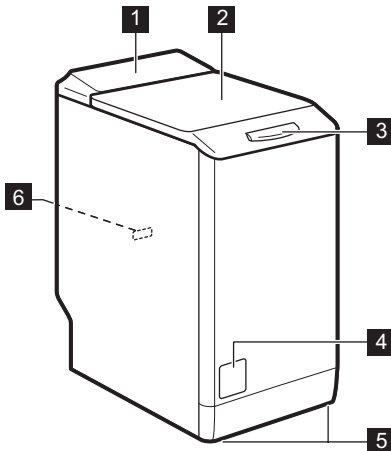
### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo zranenia, úrazu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Tento spotrebič používajte iba v domácom prostredí.
- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale pracieho prostriedku.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.

## 3. POPIS SPOTREBIČA

### 3.1 Prehľad spotrebiča



- Uistite sa, že ste z odevov odstránili všetky kovové predmety.
- Pod spotrebič nedávajte nádobu na zachytávanie unikajúcej vody. Informácie o povolenom príslušenstve vám poskytne autorizované servisné stredisko.

## 2.5 Likvidácia



### **VAROVANIE!**

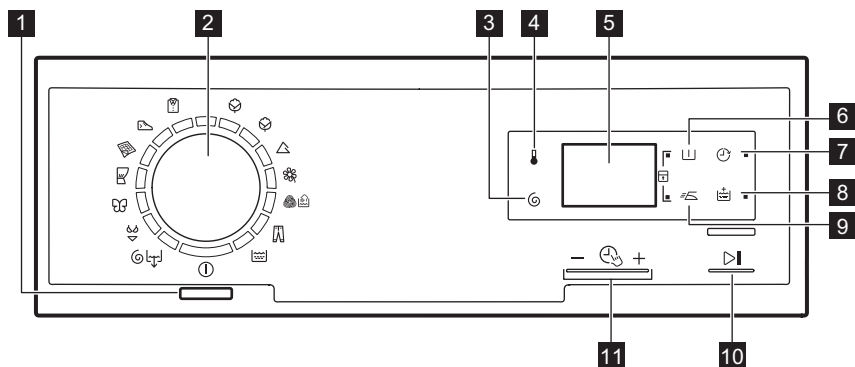
Nebezpečenstvo poranenia alebo udusenía.











- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.

- 1 Ovládací panel
- 2 Veko
- 3 Rukoväť veka
- 4 Filter vypúšťacieho čerpadla
- 5 Nožičky na vyrovnanie spotrebiča
- 6 Typový štítok

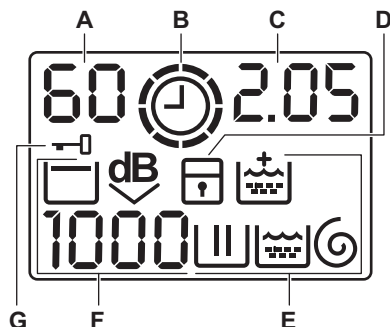
## 4. OVLÁDACÍ PANEL

### 4.1 Popis ovládacieho panela



- 1** Tlačidlo Zap/Vyp 
- 2** Ovládač programov
- 3** Dotykové tlačidlo zníženia rýchlosti odstreďovania 
- 4** Dotykové tlačidlo teploty 
- 5** Displej
- 6** Dotykové tlačidlo Predpieranie 
- 7** Dotykové tlačidlo Posunutý štart 
- 8** Dotykové tlačidlo Extra plákanie 
- 9** Dotykové tlačidlo Jednoduché žehlenie 
- 10** Dotykové tlačidlo Štart/prestávka 
- 11** Dotykové tlačidlá funkcie Time Manager   

## 4.2 Displej





- A) Oblasť teploty:
- 88: ukazovateľ teploty
  - : ukazovateľ studenej vody
- B) ⌚: ukazovateľ funkcie Time Manager.
- C) Oblasť času:
- 1.25: trvanie programu
  - 2h: posunutý štart
  - E20: chybové kódy
  - E r r: chybové hlásenie
  - 0: program sa skončil.
- D) 🧺: ukazovateľ detskej poistky.
- E) Ukazovatele prania:
- 🧺: fáza plákania
  - 🌀: fáza odstreďovania
  - 🏠: trvalá funkcia Extra plákanie.
- F) Oblasť odstreďovania:
- 1888: ukazovateľ rýchlosti odstreďovania
  - : ukazovateľ funkcie Bez odstreďovania
  - 🛑: ukazovateľ funkcie Plákanie Stop
  - dB: ukazovateľ programu Extra tichý.
- G) 🔒: ukazovateľ zaisteného veka

## 5. TABUĽKA PROGRAMOV

Program	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu (Druh náplne a úroveň znečistenia)
<b>Pracie programy</b>		
🧺 Bavlna 90 °C – studená voda	7 kg 1200 ot./min.	<b>Biela a farebná bavlna.</b> Bežné a mierne znečistenie.

Program Teplotný rozsah	Maximálna hmotnosť náplne Maximálna rýchlosť odstredovania	Popis programu (Druh náplne a úroveň znečistenia)
 Bavlna úsporný 1) 60 °C - 40 °C	7 kg 1200 ot./min.	<b>Biela bavlna a farebne stála bavlna.</b> Bežné znečistenie. Spotreba energie sa zniží a trvanie pracieho programu sa predĺži.
 Syntetika 60 °C – studená voda	3 kg 1200 ot./min.	<b>Syntetické alebo zmesové tkaniny.</b> Bežné znečistenie.
 Jemná bielizeň 40 °C – studená voda	3 kg 1200 ot./min.	<b>Jemné tkaniny ako bielizeň z akrylu, viskózy a polyestru.</b> Bežné znečistenie.
 Vlna/ Ručné pranie 40 °C – studená voda	1 kg 1200 ot./min.	<b>Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a jemné tkaniny s označením «hand washing» pre ručné pranie.<sup>2)</sup></b>
 Džínsy 60 °C – studená voda	3 kg 1200 ot./min.	<b>Džínsovina a džersej.</b> Aj na bielizeň tmavej farby.
 Plákanie	7 kg 1200 ot./min.	Plákanie a odstredovanie bielizne. <b>Všetky tkaniny.</b>
 Odstredovanie/vypúšťanie <sup>3)</sup>	7 kg 1200 ot./min.	Odstredovanie bielizne a odčerpanie vody z bubna. <b>Všetky tkaniny.</b>
 Spodná bielizeň 40 °C – studená voda	1 kg 800 ot./min.	Špeciálny program vhodný na veľmi jemnú bielizeň, ako je spodná bielizeň, podprsenky, nohavičky a pod.
 Hodváb 30 °C	1 kg 800 ot./min.	Špeciálny program pre <b>hodváb a zmesové syntetické materiály.</b>
 Záclony 40 °C – studená voda	3 kg 800 ot./min.	Špeciálny program pre <b>záclony.</b> Fáza predpierania sa aktivuje automaticky. <sup>4)</sup>
 Prikrývka 60 °C – 30 °C	2 kg 800 ot./min.	Špeciálny program pre jednu <b>syntetickú deku, prikrývku, plachtu</b> a podobne.



Program Teplotný rozsah	Maximálna hmotnosť náplne Maximálna rýchlosť odstreďovania	Popis programu (Druh náplne a úroveň znečistenia)
 Šport 30 °C	2.5 kg 800 ot./min.	<b>Syntetická a jemná bielizeň.</b> Mierne znečistená bielizeň a bielizeň určená na osvieženie.
 5 košiel 30 °C	1.5 kg 800 ot./min.	<b>Syntetické a zmesové tkaniny.</b> Mierne znečistená bielizeň a bielizeň určená na osvieženie. Pre 5 – 6 košiel.

1) **Štandardné programy, ktoré zodpovedajú hodnotám spotreby na štítku energetickej účinnosti.** Podľa nariadenia 1061/2010 sú tieto programy v uvedenom poradí «štandardný program pre bavlnu pri 60 °C» a «štandardný program pre bavlnu pri 40 °C». Sú to najúčinnnejšie programy vhodné na pranie bežne znečisteného bavlneného oblečenia z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.




















Teplota vody počas fázy prania sa môže líšiť od teploty určenej pre zvolený program.

2) Počas tohto cyklu sa bubon otáča pomaly, aby zaistil jemné pranie. Môže sa zdať, že sa bubon neotáča alebo že sa neotáča správne. Považujte to za normálne fungovanie spotrebiteľa.

3) Nastavte rýchlosť odstreďovania. Uistite sa, že je vhodná pre vloženú bielizeň. Ak nastavíte funkciu Bez odstreďovania, prebehne iba fáza vypúšťania.

4) Pre fázu predpierania nepoužívajte žiadny prací prostriedok, aby sa textilie preplákali v čistej vode.

### Kompatibilita voliteľných funkcií s programami

Program								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■	■		■		■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■		■		■
	■	■	■	■		■		■
	■	■				■		

Program								
	■	■	■			■		■
	■					■		
	■	■				■		
	■	■				■		

1) Nastavte rýchlosť odstreďovania. Uistite sa, že je vhodná pre vložení bielizeň. Ak nastavíte funkciu Bez odstreďovania, prebehne iba fáza vypúšťania.

## 6. SPOTREBA



Údaje v tejto tabuľke sú približné. Údaje ovplyvňuje množstvo faktorov: množstvo a druh bielizeň, teplota vody a okolitá teplota.



Na začiatku programu sa na displeji zobrazí trvanie programu pri maximálnej náplni. Počas fázy prania sa automaticky vypočíta skutočné trvanie programu a oproti pôvodnému času programu sa môže značne skrátiť, ak je množstvo bielizeň menšie než maximálna náplň (napr. Bavlna 60 °C, maximálna náplň 7 kg, trvanie programu prekročí 2 hodiny; skutočná náplň 1 kg, trvanie programu neprekročí 1 hodinu). Počas vypočítavania skutočného trvania programu na displeji bliká bodka.

Programy	Náplň (kg)	Spotreba energie (kWh)	Spotreba vody (litre)	Približné trvanie programu (minúty)	Zostatková vlhkosť (%) <sup>1)</sup>
Bavlna 60 °C	7	1,16	58	197	53
Bavlna 40 °C	7	0,61	56	192	53
Syntetika 40 °C	3	0,45	46	105	35
Jemná bielizeň 40 °C	3	0,55	46	90	35
Vlna/Ručné pranie 30 °C	1	0,35	50	65	30
<b>Štandardné programy na bavlnu</b>					
Štandardný program bavlna 60 °C	7	1,08	48	259	53
Štandardný program bavlna 60 °C	3.5	0,70	40	179	53

Programy	Náplň (kg)	Spotreba energie (kWh)	Spotreba vody (litre)	Približné trvanie programu (minúty)	Zostatková vlhkosť (%) <sup>1)</sup>
Štandardný program bavlna 40 °C	3,5	0,65	40	179	53


<sup>1)</sup> Na konci fázy odstreďovania.

Vypnutý režim (W)	Pohotovostný režim (W)
0,48	0,48
Informácie v hore uvedenej tabuľke sú v súlade s nariadením Európskej komisie 1015/2010, ktorým sa vykonáva smernica 2009/125/ES.	

## 7. VOLITEĽNÉ FUNKCIE

### 7.1 Teplota

Touto voliteľnou funkciou môžete zmeniť predvolenú teplotu.

Ukazovateľ  = studená voda.

Na displeji sa zobrazí nastavená teplota.


### 7.2 Odstreďovanie

Touto voliteľnou funkciou môžete znížiť štandardnú rýchlosť odstreďovania.

Na displeji sa zobrazuje ukazovateľ nastavenej rýchlosti.


#### Ďalšie voliteľné funkcie odstreďovania:

##### Bez odstreďovania

- Po nastavení tejto voliteľnej funkcie práčka vypustí všetky fázy odstreďovania.
- Túto funkciu nastavte pre veľmi jemné tkaniny.
- Pri niektorých pracích programoch sa vo fáze plákania spotrebuje viac vody.
- Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

##### Plákanie Stop


- Túto funkciu nastavte, ak chcete zabrániť pokrčeniu bielizne.
- Prací program sa skončí s vodou v bubne. Bubon sa otáča pravidelne, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.

- Veko zostane zablokované. Ak chcete odblokovat' veko, musíte vypustiť vodu.
- Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .



Postup vypúšťania vody nájdete v časti „Po skončení programu“.

#### Extra tichý

- Po nastavení tejto funkcie práčka vynechá všetky fázy odstreďovania a vykoná tiché pranie.
- Pri niektorých pracích programoch sa vo fáze plákania spotrebuje viac vody.
- Prací program sa skončí s vodou v bubne. Bubon sa otáča pravidelne, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.
- Veko zostane zablokované. Ak chcete odblokovat' veko, musíte vypustiť vodu.
- Na displeji sa zobrazí ukazovateľ  dB.



Postup vypúšťania vody nájdete v časti „Po skončení programu“.

### 7.3 Predpieranie

Pomocou tejto funkcie pridáte k praciemu programu fázu predpieraní.

Túto funkciu používajte na veľmi znečistenú bielizeň.

Keď nastavíte túto funkciu, trvanie programu sa predĺži.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

## 7.4 Posunutý štart

Pomocou tejto voľiteľnej funkcie môžete posunúť štart programu o 30 minút až 20 hodín.

Na displeji sa zobrazí príslušný ukazovateľ.

## 7.5 Extra plákanie

Pomocou tejto voľiteľnej funkcie môžete pridať k praciemu programu fázy plákania.

Túto funkciu použite v prípade osôb alergických na pracie prostriedky a v oblastiach s mäkkou vodou.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

## 7.6 Jednoduché žehlenie

Spotrebič opatrne vyperie a odstredí bielizeň, čím zabráni jej pokrčeniu.

Spotrebič zníži rýchlosť odstredovania, použije viac vody a prispôbi trvanie programu podľa typu bielizne.















Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

## 7.7 Time Manager – +

Po nastavení pracieho programu sa na displeji zobrazí jeho štandardné trvanie.

Stlačením tlačidla  alebo  môžete skrátiť alebo predĺžiť trvanie programu.

Funkcia Time Manager je dostupná iba pri programoch uvedených v tabuľke.

Uka zo- va- teľ					 1)	 1)
 2)	■	■				■
	■	■	■		■	■
	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
	■3)	■3)	■		■3)	■
	■	■			■	
 4)	■	■	■3)	■3)	■	■3)

1) Ak je k dispozícii.

2) Najkratší: na osvieženie bielizne.




3) Štandardná dĺžka programu.

4) Najdlhší: Pri predĺžovaní programu postupne klesá spotreba energie. Optimalizovaná fáza ohrevu šetrí energiu a vďaka dlhšiemu trvaniu programu dosiahnete rovnakú účinnosť prania (najmä pri bežnom znečistení).


# 8. NASTAVENIA


## 8.1 Detská poistka

Pomocou tejto voľiteľnej funkcie môžete zabrániť deťom hrať sa s ovládacím panelom.

- Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voľiteľnú funkciu, stlačte súčasne tlačidlá  a  a podržte ich stlačené, kým sa ukazovateľ  nerozsvieti/nezhasne.

Túto funkciu môžete zapnúť:




- Po stlačení tlačidla : zablokujú sa voľiteľné funkcie a otočný ovládač programu.

- Pred stlačením tlačidla : spotrebič sa nedá spustiť.

## 8.2 Trvalé extra plákanie

Pomocou tejto voľiteľnej funkcie môžete natrvalo zapnúť funkciu Extra plákanie pre každý nový nastavený program.



- Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voľiteľnú funkciu, stlačte súčasne

tlačidlá  a  a podržte ich stlačené, kým sa ukazovateľ  **nerozsvieti/nezhasne**.

### 8.3 Zvukové signály

Kedy zaznejú zvukové signály:

- Program sa skončil.

• Spotrebič má poruchu.  
Ak chcete **vypnúť/zapnúť** zvukové signály, stlačte tlačidlo  a tlačidlo  súčasne na 6 sekúnd.



Aj keď zvukové signály vypnete, zaznejú pri poruche spotrebiča.

## 9. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Do priehradky na fázu prania pridajte malé množstvo pracieho prostriedku.
2. Nastavte a spustíte program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne.

Týmto odstránite eventuálne nečistoty z bubna a nádrže.

## 10. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly o ohľadne bezpečnosti.

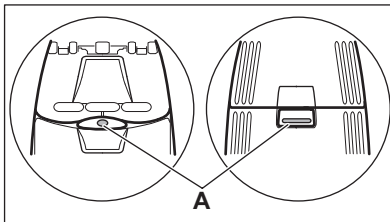


### POZOR!

Pred zatvorením veka spotrebiča sa uistite, že ste bubon zavreli správne.

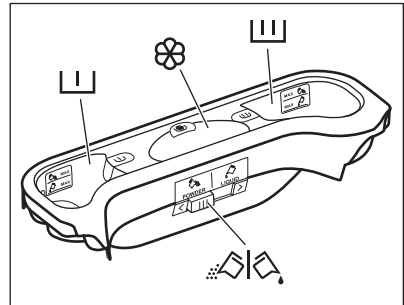
### 10.1 Vloženie bielizne

1. Otvorte veko spotrebiča.
  2. Stlačte tlačidlo **A**.  
Bubon sa automaticky otvorí.
  3. Bielizeň vkladajte do bubna po jednom.
  4. Skôr ako bielizeň vložíte do spotrebiča, poriadne ju vytraste.
- Uistite sa, že ste do bubna nevložili príliš veľa bielizne.
5. Bubon a veko zatvorte.



### 10.2 Používanie pracích prostriedkov a prídavných prostriedkov




Odmerajte správne množstvo pracieho prostriedku a aviváže.



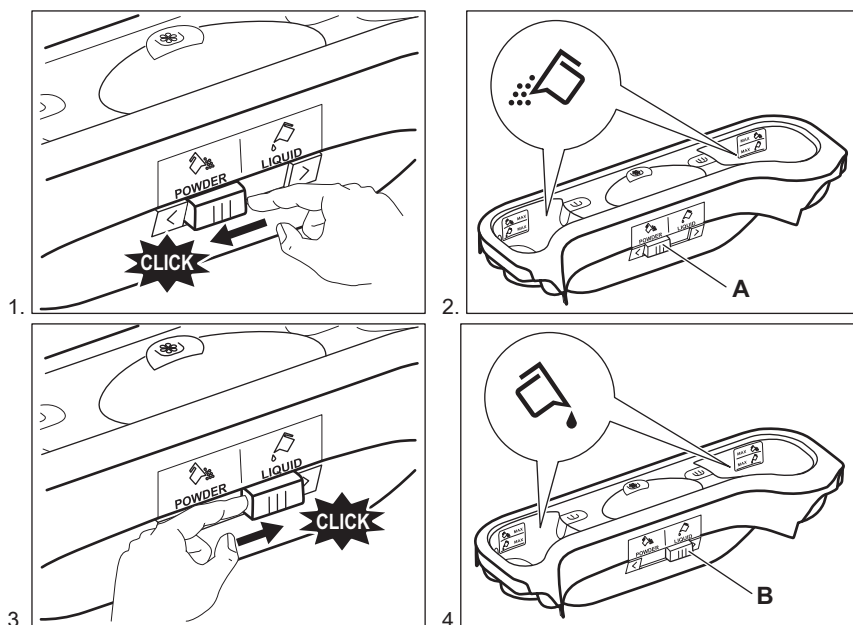
### 10.3 Priehradky na prací prostriedok



Priehradka pre prací prostriedok na fázu predpierania. Značky MAX označujú maximálne úrovne množstva pracieho prostriedku (práškového alebo tekutého).

	Prihradka na prací prostriedok pre fázu prania. Značky MAX označujú maximálne úrovne množstva pracieho prostriedku (práškového alebo tekutého).
	Prihradka na tekuté prídavné prostriedky (avivážny prípravok, škrob). Značka <b>M</b> určuje maximálnu hladinu tekutých prídavných prostriedkov.
	Klapka na práškový alebo tekutý prací prostriedok.

## 10.4 Tekutý alebo práškový prací prostriedok




- Poloha **A** pre práškový prací prostriedok (nastavenie z výroby).
- Poloha **B** pre tekutý prací prostriedok.



### Keď používate tekutý prací prostriedok:


- Nepoužívajte gélové ani husté tekuté pracie prostriedky.
- Nepridávajte viac tekutého prostriedku ako je maximálna úroveň.



## 10.5 Zapnutie spotrebiča

Ak chcete spotrebič zapnúť alebo vypnúť, stlačte tlačidlo . Keď sa spotrebič zapne, zaznie zvukový signál.

## 10.6 Nastavenie programu




1. Otočením ovládača programov nastavte program:


- Rozsvieti sa ukazovateľ príslušného programu.
  - Ukazovateľ tlačidla  bliká.
  - Na displeji sa zobrazí úroveň funkcie Time Manager, trvanie programu a ukazovatele fáz programu.
2. V prípade potreby zmeňte teplotu, rýchlosť odstreďovania, trvanie cyklu alebo pridajte dostupné voliteľné funkcie. Pri zapnutí niektorej voliteľnej funkcie sa rozsvieti ukazovateľ danej voliteľnej funkcie.

 Pri nesprávnom nastavení sa na displeji zobrazí hlásenie .

## 10.7 Spustenie programu bez posunutia štartu


Stlačte tlačidlo .

- Ukazovateľ  prestane blikat' a bude svietiť.
- Na displeji začne blikat' ukazovateľ .
- Program sa spustí, veko sa zaistí a na displeji sa zobrazí ukazovateľ .
- Vypúšťacie čerpadlo sa môže na chvíľu spustiť, keď spotrebič napúšťa vodu.

 Po uplynutí približne 15 minút od začiatku programu:

- Spotrebič automaticky upraví trvanie programu podľa aktuálnej náplne bubna.
- Na displeji sa zobrazí nová hodnota.



## 10.8 Spustenie programu s posunutím štartu





1. Opakovane stláčajte tlačidlo , až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná doba posunutia.

Na displeji sa rozsvieti príslušný ukazovateľ.

2. Stlačte tlačidlo .
  - Spotrebič začne odpočítavať čas.



- Po skončení odpočítavania sa automaticky spustí program.

 Pred stlačením tlačidla  môžete zrušiť alebo zmeniť nastavenie posunutého štartu. Ak chcete zrušiť posunutie štartu:


- Stlačením tlačidla  prerušte činnosť spotrebiča.
- Stláčajte tlačidlo , až kým sa na displeji nezobrazí .
- Po opätovnom stlačení tlačidla  sa program okamžite spustí.


## 10.9 Prerušenie programu a zmena voliteľných funkcií

Len niekoľko voliteľných funkcií môžete zmeniť ešte pred ich pôsobením.


1. Stlačte tlačidlo . Ukazovateľ bliká.
2. Zmeňte voliteľné funkcie.
3. Opäť stlačte tlačidlo . Program bude pokračovať.




## 10.10 Zrušenie programu

1. Stlačte a niekoľko sekúnd podržte tlačidlo , čím zrušíte program a vypnete spotrebič.
2. Opätovným stlačením toho istého tlačidla spotrebič zapnete. Teraz môžete nastaviť nový prací program.


 Spotrebič pred spustením nového programu vypustí vodu. Skontrolujte, či je dostatok pracieho prostriedku v priehradke na prací prostriedok, prípadne ho doplňte.

## 10.11 Otvorenie dvierok, keď je zapnutý posunutý štart

Počas odpočítavania posunutého štartu sú dvierka spotrebiča zablokované a na displeji sa zobrazuje ukazovateľ .

1. Stlačením tlačidla  pozastavte činnosť spotrebiča.
  2. Počkajte, kým ukazovateľ blokovania dvierok  nezhasne.
  3. Otvorte dvierka.
  4. Zatvorte dvierka spotrebiča.
  5. Opäť stlačte tlačidlo .
- Odpočítavanie posunutého štartu bude pokračovať.


## 10.12 Otvorenie dvierok pri spustenom programe

Počas spusteného programu sú dvierka spotrebiča zablokované a na displeji sa zobrazuje ukazovateľ .







### POZOR!

Dvierka nemôžete otvoriť, ak je príliš vysoká teplota alebo hladina vody v bubne.


1. Tlačidlo  podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.
2. Počkajte niekoľko minút a potom opatrne otvorte dvierka spotrebiča.
3. Zatvorte dvierka spotrebiča.
4. Nastavte program ešte raz.

## 10.13 Po skončení programu





- Spotrebič sa automaticky zastaví.
- Zaznie zvukový signál (ak je aktivovaný).
- Na displeji sa zobrazí symbol .
- Ukazovateľ tlačidla  zhasne.
- Ukazovateľ blokovania veka  zhasne.
- Môžete otvoriť veko.
- Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň. Skontrolujte, či je bubon prázdny.
- Zatvorte vodovodný kohútik.
- Tlačidlo  podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.

- Veko nechajte pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu.

### Program prania sa skončil, ale v bubne je voda:

- Bubon sa pravidelne otáča, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.
- Sviety ukazovateľ blokovania veka . Veko zostane zablokované.
- Ak chcete otvoriť veko, musíte vypustiť vodu.

### Vypustenie vody:




1. Stlačte tlačidlo . Spotrebič vypustí vodu a začne odstreďovať.
2. Ak chcete, aby spotrebič iba vypustil vodu, nastavte . V prípade potreby znížte rýchlosť odstreďovania.
3. Po dokončení programu, keď ukazovateľ blokovania veka  zhasne, môžete veko otvoriť.
4. Tlačidlo  podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.



Spotrebič po 18 hodinách automaticky vypustí vodu a odstredí bielizeň (okrem programu Vlna).

## 10.14 Voliteľná funkcia AUTOMATICKÝ pohotovostný režim

V snahe ušetriť energiu voliteľná funkcia AUTOMATICKÝ pohotovostný režim automaticky vypne spotrebič, aby sa znížila spotreba energie v týchto prípadoch:

- Ak spotrebič pred stlačením tlačidla  nepoužívate 5 minút. Stlačením tlačidla  spotrebič znovu zapnete.
- Po 5 minútach od skončenia pracieho programu Stlačením tlačidla  spotrebič znovu zapnete. Na displeji sa zobrazí koniec naposledy nastaveného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.



# 11. TIPY A RADY



## VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 11.1 Vloženie bielizne

- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetickú, jemnú a vlnenú bielizeň.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.
- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.
- Niektorá farebná bielizeň môže pri prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame prať prvýkrát osobitne.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Zaviažte opasky.
- Vyprázdnite vrecká a odevy narovnajte.
- Viacvrstvové odevy, vlnené oblečenie a odevy s namaľovanými dekoráciami prevráťte naruby.
- Odstránenie odolných škvŕn.
- Odolné škvŕny odstraňujte špeciálnymi pracími prostriedkami.
- Záclony si vyžadujú veľmi jemné zaobchádzanie. Odstráňte háčiky alebo ich vložte do pracieho vaku alebo obliečky.
- V spotrebiči neperte neobrúbené ani natrhnuté odevy. Na pranie malých a/alebo citlivých kúskov (napr. podprsienky s kosticami, opasky, pančuchové nohavice a pod.) použite pracie vrecúško.
- Veľmi malé náplne môžu spôsobiť problémy s vyvážením vo fáze odstreďovania. V takom prípade odevy v bubne ručne rozložte a znovu spustíte fázu odstreďovania.

### 11.2 Veľmi odolné škvŕny

Na niektoré škvŕny nestačí voda a prací prostriedok.

Tieto škvŕny odporúčame odstrániť ešte pred vložením odevu do práčky.

Špeciálne odstraňovače škvŕn sú k dispozícii. Použite špeciálny odstraňovač škvŕn určený pre daný typ škvŕny a tkaniny.

### 11.3 Pracie prostriedky a prídavné prostriedky

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky:
  - práškové pracie prostriedky na všetky druhy tkanín,
  - práškové pracie prostriedky na jemnú bielizeň (max. 40 °C) a vlnu,
  - tekuté pracie prostriedky, hlavne pri programoch prania s nízkou teplotou (max. 60 °C) pre všetky druhy tkanín, alebo špeciálne prostriedky na pranie vlny.
- Nemiešajte rôzne typy pracích prostriedkov.
- Nepoužívajte viac pracieho prostriedku, ako je potrebné. Ochráňte tak životné prostredie.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na obale týchto produktov.
- Používajte správne produkty určené pre daný typ a farbu tkaniny, teplotu programu a úroveň znečistenia.
- Ak spotrebič nie je vybavený dávkovačom pracieho prostriedku s klapkou, pridajte tekutý prací prostriedok do dávkovacej gule (dodáva výrobca pracieho prostriedku).

### 11.4 Ekologické tipy

- Pri praní bežne znečistenej bielizne nastavte program bez fázy predpierania.
- Prací program vždy spúšťajte s maximálnou náplňou bielizne.
- V prípade potreby použite odstraňovač škvŕn, ak periete pri nízkej teplote.
- Zistite si tvrdosť vody vo vašej lokalite, aby ste používali správne množstvo pracieho prostriedku.

### 11.5 Tvrdosť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäččovač vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäččovač vody.

Ak chcete poznať tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.

Použite správne množstvo zmäkčovača vody. Dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

## 12. OŠETROVANIE A ČISTENIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 12.1 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba mydlom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrite dosucha.



### POZOR!

Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.

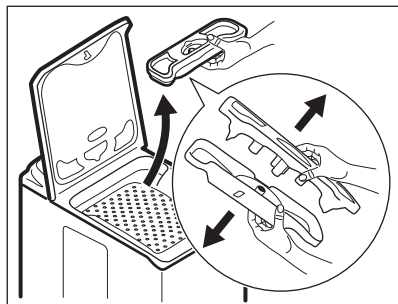
### 12.2 Odstraňovanie vodného kameňa

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky.

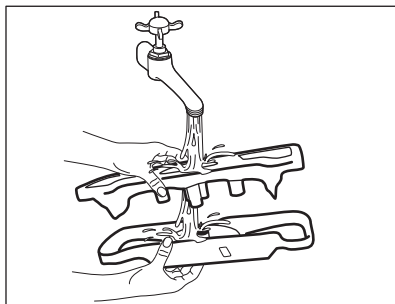
Pravidelne prezerať bubon, aby nedošlo k vzniku vodného kameňa a hrdze.

### 12.4 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

1.



2.



Na odstraňovanie čistočiek hrdze používajte len špeciálne produkty určené pre práčky. Robte to oddelene od prania bielizne.



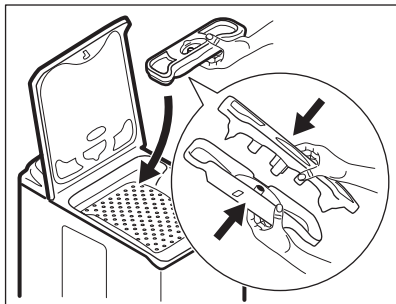
Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

### 12.3 Program prania na údržbu práčky

Pri programoch s nízkou teplotou sa môže stať, že v bubne ostanú zvyšky pracieho prostriedku. Pranie na údržbu práčky vykonávajte pravidelne. Postup je takýto:

- Vyberte bielizeň z bubna.
- Nastavte program na bavlnu pri maximálnej teplote s malým množstvom pracieho prostriedku.

3.



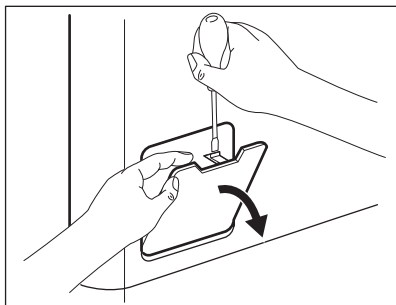
## 12.5 Čistenie odtokového filtra



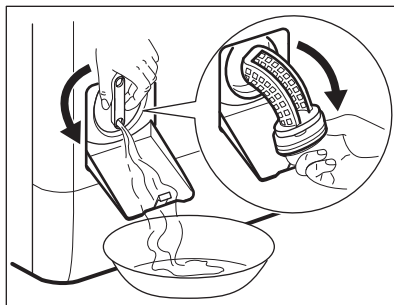
### **VAROVANIE!**

Odtokový filter nečistite, ak je voda v spotrebiči horúca.

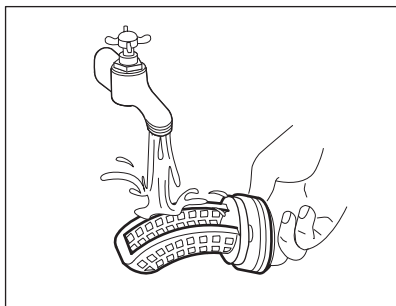
1.



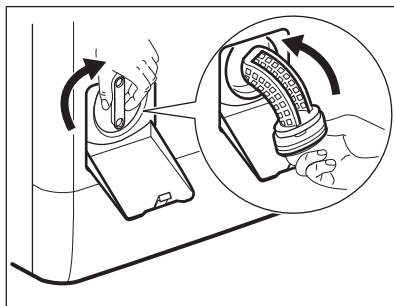
2.



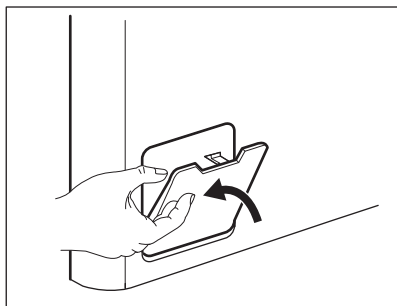
3.



4.

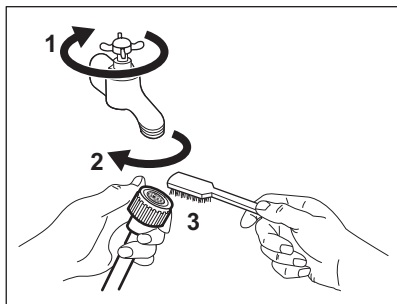


5.

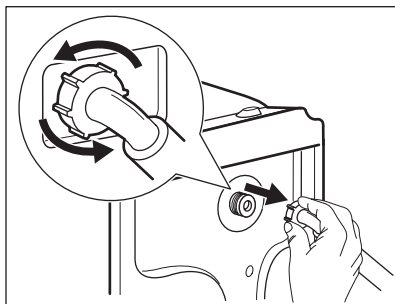


## 12.6 Čistenie filtra v prívodnej hadici a filtra ventila

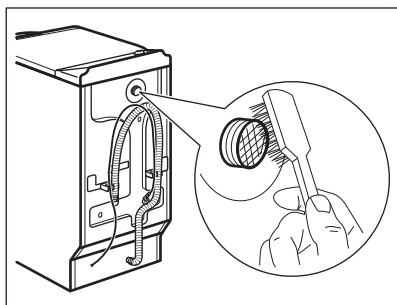
1.



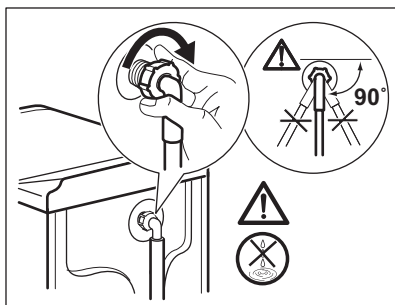
2.



3.



4.



## 12.7 Núdzové vypustenie

V dôsledku poruchy spotrebič nemôže vypustiť vodu.

V takom prípade vykonajte kroky (1) až (5) z časti „Čistenie odtokového sitka“. Podľa potreby čerpadlo vyčistite.

## 12.8 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota klesnúť pod 0 °C, odstráňte

zvýšnú vodu z prírodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

1. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo zásuvky elektrickej siete.
2. Zatvorte vodovodný kohútik.
3. Obidva konce prírodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtiecť z hadice.
4. Vyprázdnite vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení.
5. Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdne, znova nainštalujte prírodnú hadicu.



#### **VAROVANIE!**

Pred opätovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia než 0 °C. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

## 13. RIEŠENIE PROBLÉMOV



#### **VAROVANIE!**

Pozrite si kapitoly o hľadne bezpečnosti.

### 13.1 Úvod

Spotrebič sa nespustí alebo sa zastaví počas prevádzky.

Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľku). Ak ste riešenie nenašli, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

**Pri niektorých problémoch zaznie zvukový signál a na displeji sa zobrazí poruchový kód:**

- **E10** - Do spotrebiča neprieká správne voda.
- **E20** - Spotrebič nevypúšťa vodu.
- **E40** - Dvierka spotrebiča sú otvorené alebo sú nesprávne zatvorené. Skontrolujte dvierka!
- **E40** - Elektrické napájanie je nestabilné. Počkajte, kým sa napájanie neustáli.



#### **VAROVANIE!**

Pred vykonaním kontroly vypnite spotrebič.

### 13.2 Možné poruchy

Problém	Možné riešenie
Program sa nespúšťa.	Uistite sa, že je zástrčka pripojená do zásuvky elektrickej siete.
	Uistite sa, že je veko spotrebiča zatvorené.
	Uistite sa, že poistka v poistkovej skrini nie je poškodená ani vyhodaná.
	Uistite sa, že ste stlačili tlačidlo Štart/Prestávka.
	Ak je nastavené posunutie štartu, zrušte toto nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania.
	Ak je zapnutá funkcia Detská poistka, vypnite ju.
Do spotrebiča neprieká správne voda.	Uistite sa, že je otvorený vodovodný kohútik.

Problém	Možné riešenie
	Uistite sa, že je tlak pritekajúcej vody dostatočný. Príslušné informácie získate od dodávateľa vody.
	Uistite sa, že vodovodný kohútik nie je upchaný.
	Uistite sa, že nie je upchaný filter prírodnej hadice a filter ventilu. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
	Uistite sa, že prírodná hadica nie je skrútená ani ohnutá.
	Uistite sa, že je správne pripojená prírodná hadica.
Spotrebič sa nenaplnia vodou a ihneď vypúšťa vodu.	Uistite sa, že je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť príliš nízko.
Spotrebič nevypustí vodu.	Uistite sa, že odtokové potrubie nie je upchané.
	Uistite sa, že odtoková hadica nie je skrútená ani ohnutá.
	Uistite sa, že odtokový filter nie je upchaný. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
	Uistite sa, že je správne pripojená odtoková hadica.
	Ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania, nastavte program s vypúšťaním.
	Ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po skončení ktorej zostane voda v bubne, nastavte program vypúšťania.
Fáza odstreďovania nefunguje alebo cyklus prania trvá dlhšie než zvyčajne.	Nastavte program odstreďovania.
	Uistite sa, že odtokový filter nie je upchaný. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
	Bielizeň v bubne ručne rozložte a znovu spustíte fázu odstreďovania. Tento problém môže byť spôsobený problémom s vyvážením.
Na podlahe je voda.	Uistite sa, že sú prípojky hadíc na vodu tesné a že neuniká žiadna voda.
	Uistite sa, že odtoková hadica nie je poškodená.
	Uistite sa, že používate správny typ a množstvo pracieho prostriedku.
Nie je možné otvoriť veko spotrebiča.	Uistite sa, že sa skončil prací program.
	Ak je v bubne voda, nastavte program vypúšťania alebo odstreďovania.

Problém	Možné riešenie
Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk.	Uistite sa, že je spotrebič správne vyvážený. Pozrite si časť „Inštalácia“.
	Uistite sa, že bol odstránený obal a prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inštalácia“.
	Pridajte do bubna ďalšiu bielizeň. Náplň môže byť príliš malá.
Cyklus je kratší ako zobrazený čas.	Spotrebič podľa množstva bielizne vypočíta nový čas. Pozrite si kapitolu „Spotreba“.
Cyklus je dlhší ako zobrazený čas.	Nevyvážená náplň bielizne zvyšuje trvanie programu. Je to normálne správanie spotrebiča.
Neuspokojivé výsledky prania.	Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný typ.
	Pred praním z bielizne odstráňte odolné škvrny pomocou špeciálnych produktov.
	Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu.
	Odoberte nejakú bielizeň.
Nedá sa nastaviť voľiteľná funkcia.	Uistite sa, že stláčate iba požadované tlačidlo/tlačidlá.

Po kontrole spotrebič zapnite. Program bude pokračovať od bodu prerušenia. Ak sa problém vyskytne znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Ak sa na displeji zobrazia iné chybové kódy: Vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.



## 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmer	Šírka/výška/hĺbka/celková hĺbka	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Zapojenie do elektrickej siete	Napätie Celkový výkon Poistka Frekvencia	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti vniknutiu pevných častíc a vlhkosti je zabezpečená ochranným krytom, okrem miesta, kde nemá nízkonapäťové zariadenie žiadnu ochranu proti vlhkosti		IPX4
Tlak pritekajúcej vody	Minimálny Maximálny	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Prívod vody <sup>1)</sup>		Studená voda
Maximálna náplň	Bavlna	7 kg

Energetická trieda	A++
Rýchlosť odstreďovania	Maximálny 1200 ot./min.

1) Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom.

## 15. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.









[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



108840401-A-212014